



Instruction manual
WIRELESS HEADPHONES
Model: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product. Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties.

Esprinet S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Warnings

Avoid listening at extreme volumes, particularly for prolonged periods of

time when using the product.

If you use the product at an excessively high volume, you could permanently damage your hearing. Listen at a moderate volume. Audio warnings, alerts and environmental noises may sound different when wearing the product. Be aware of how these signals differ in terms of their sound so that you are able to recognize the signals in corresponding situations. Do not use the product when driving motor vehicles, cycling, when operating machines or in other situations where impaired awareness of noises in your surroundings could pose a risk to you or others. At the

same time, also observe the legal regulations and provisions in the country where you use the product. To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure on the product.

Keep the product away from humidity, water or other liquids. Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer. Do not try to modify, repair or disassemble the product.

Do not use a damaged product. Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product. Do not immerse the product

in water or other liquids. There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it. Keep the product out of reach of children. Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without supervision. Make sure that children do not play with the plastic wrapping. They may swallow it when playing and suffocate.

Make sure children do not remove any small parts from the product and play with them.

Charging

On first use, charge the battery to full capacity. To recharge, connect the charging cable to the product charging port by connecting it to the USB port of a battery charger/computer. A light will appear that indicates that the product is charging, when the light

turns blue, the charge is complete.

Automatic reconnection

Once the headset and device have been paired, they will automatically be reconnected when your device's wireless functionality is turned on and in range.

Multifunction keys

" ": short press Play or pause/ Long press Power ON/ OFF
"-": long press for reducing volume / short press for previous song
"+": long press for increasing volume / short press for next song
" ": press for voice assistant

Switching on and pairing

Turn on the headset by holding down the Play/Pause button. After the headphones are turned on you will. Activate the wireless function on

your device, go to the wireless menu and select SOUNDPEAT, then select "pair" to connect the headphones with your smartphone. The smartphone will indicate when the pairing is complete. If a password is requested, type "0000".

Maintenance

- Do not use abrasive solvents to clean the product;
- Do not damage the product with any type of sharp object as it may scratch it or damage it;
- Keep the product away from high temperatures, dust and moisture.

Technical specifications

Wireless version: 5.3
Charging time: 2.5 hours
Battery: Li-polymers battery

3.7V/300mAh (1,11Wh)
Sensitivity: -42 +/- 3dB
Speaker frequency response: 20Hz-20KHz
Max power: 9.5mW
Wireless range: 10m
Play time: 36 hours
Talk time: 23 hours
Standby time: 60 hours
Temperature of use: 0-40°C
Size: 21.4*22.6*8 cm
Weight: 213gr
Maximum radiated power: <20mW
Frequency: 2,402 GHz - 2,480 GHz



CUSTOMER'S INFORMATION FOR RIGHT WASTE OF THIS PRODUCT (Directive 2013/56/EU)
This marking on the product or its

packaging means that the product at the end of its life, including the unremovable battery, must be separated from other types of waste to recycle it responsibly. Safely's use of this product is guaranteed from the respect of this instructions manual, keep it and carefully use it for all life of the product. The product doesn't need any kind of technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT. The battery inside the product is integrated and not replaceable. Don not try to remove 8 Lithium-ion/li-ion/polymer battery included in inside the product because can produce overheat's danger, burning and injury. The battery must be removed only by qualified professional technicians, that are able to remove it without any kind of danger and to recycle it in the respect of the law. Users should give

free end of life product into the local separate collection centers or to the retailer, in reason of one to one, or free if the product size is bigger than 25 cm. Adequated waste disposal permit to award the product to recycling, treatment with ecofriendly compatible disposal conduce to prevent possible harm to the environment or human health and promote the reuse and/ or product materials recycling. Unauthorized waste disposal of electronic product, cell and battery from household user involve currency legislation sanctions.

Product has the CE mark and is therefore compliant with the safety standards established by the European Union.

DECLARATION OF CONFORMITY
Esprinet SpA declares that the product complies with the 2014/53 / EU directive. The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:
<https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>
Celly® is a trademark owned by Esprinet S.p.A.
All brands are registered trademarks of their respective owners.
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy
Made in China.
www.celly.com

For info and contact, please write to: contact@esprinet.com



This product complies with RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. The



Manuale d'uso
CUFFIE WIRELESS
Modello: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



Leggere questo manuale dell'utente e in particolare le note sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto. Conservare il manuale dell'utente per riferimenti futuri e includerlo quando si passa il prodotto a terze parti. Esprinet S.p.A. non sarà in alcun modo responsabile per lesioni o danni causati a persone o proprietà derivanti dall'uso improprio del prodotto.

Avvertenze
Evitare di ascoltare a volumi estremi, soprattutto per lunghi periodi di

tempo durante l'utilizzo del prodotto. Se si utilizza il prodotto a un volume eccessivamente alto, si potrebbe danneggiare permanentemente l'udito. Ascoltare a un volume moderato. I segnali audio, gli avvisi e i rumori ambientali potrebbero suonare diversi quando si indossa il prodotto. Prestare attenzione a come questi segnali differiscono per quanto riguarda il suono, in modo da essere in grado di riconoscerli nelle situazioni corrispondenti. Non utilizzare il prodotto mentre si guida veicoli a motore, si va in bicicletta, si utilizzano macchine o in altre situazioni in cui una consapevolezza ridotta dei rumori

circostanti potrebbe rappresentare un rischio per sé stessi o gli altri. Allo stesso tempo, osservare anche le normative e le disposizioni legali del paese in cui si utilizza il prodotto. Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, perforare o applicare una pressione elevata sul prodotto. Tenere il prodotto lontano da umidità, acqua o altri liquidi. Non conservare il prodotto a fonti di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore, come il cruscotto della vostra auto in estate. Non cercare di modificare, riparare o smontare il prodotto. Non utilizzare un prodotto danneggiato.

Caricamento
Non utilizzare in alcun caso agenti di pulizia aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche per la pulizia poiché

possono danneggiare l'involucro o compromettere la funzionalità del prodotto. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. All'interno del prodotto non ci sono parti riparabili. Non aprirlo/smoltarlo mai. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità di utilizzare prodotti elettrici senza supervisione. Assicurarsi che i bambini non giochino con la pellicola di plastica. Potrebbero ingerirla durante il gioco e soffocare. Assicurarsi che i bambini non rimuovano parti piccole dal prodotto e giochino con esse.

Riconnessione automatica
Una volta che le cuffie e il dispositivo sono stati accoppiati, si riconnetteranno automaticamente quando la funzione wireless del dispositivo è attivata e nell'area di copertura. Tasti multifunzione
“ ”: breve pressione per riprodurre o mettere in pausa / Lunga pressione per accendere / spegnere
“-”: premere a lungo per ridurre il volume / premere brevemente per la canzone precedente

Manutenzione
Non utilizzare solventi abrasivi per pulire il prodotto;

“+”: premere a lungo per aumentare il volume / premere brevemente per la canzone successiva
“ ”: premere per l'assistente vocale

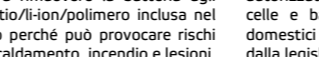
Accensione e accoppiamento
Accendere le cuffie tenendo premuto il pulsante Riproduci / Pausa. Dopo che le cuffie sono accese, attivare la funzione wireless sul dispositivo, andare al menu wireless e selezionare SOUNDBEAT, quindi selezionare “accoppiare” per connettere le cuffie al tuo smartphone. Lo smartphone indicherà quando l'accoppiamento è completato. Se viene richiesta una password, digitare “0000”.

Specifiche tecniche
Versione senza fili: 5.3
Tempo di ricarica: 2,5 ore
Batteria: batteria ai polimeri di litio 3,7 V/300 mAh (1,11 Wh)
Sensibilità: -42 +/- 3 dB
Risposta in frequenza dell'altoparlante: 20Hz-20KHz
Potenza massima: 9,5 mW
Portata wireless: 10 m
Tempo di gioco: 36 ore
Tempo di conversazione: 23 ore
Tempo di attesa: 60 ore
Temperatura di utilizzo: 0-40°C
Dimensioni: 21,4 x 22,6 x 8 cm

Non danneggiare il prodotto con qualsiasi tipo di oggetto appuntito in quanto potrebbe graffiarlo o danneggiarlo; Tenere il prodotto lontano da alte temperature, polvere e umidità.

Specifiche tecniche
Versione senza fili: 5.3
Tempo di ricarica: 2,5 ore
Batteria: batteria ai polimeri di litio 3,7 V/300 mAh (1,11 Wh)
Sensibilità: -42 +/- 3 dB
Risposta in frequenza dell'altoparlante: 20Hz-20KHz
Potenza massima: 9,5 mW
Portata wireless: 10 m
Tempo di gioco: 36 ore
Tempo di conversazione: 23 ore
Tempo di attesa: 60 ore
Temperatura di utilizzo: 0-40°C
Dimensioni: 21,4 x 22,6 x 8 cm

Peso: 213 gr
Potenza massima irradiata: <20mW
Frequenza: 2.402 GHz - 2.480 GHz



INFORMAZIONI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DI QUESTO PRODOTTO (Direttiva 2013/56/UE)
Questo marchio sul prodotto o sulla sua confezione significa che il prodotto, alla fine della sua vita, compresa la batteria non removibile, deve essere separato da altri tipi di rifiuti per riciclarlo in modo responsabile. L'uso sicuro di questo prodotto è garantito nel rispetto del presente manuale di istruzioni, conservarlo e utilizzarlo con attenzione per tutta la vita del prodotto. Il prodotto non ha bisogno di alcun tipo di manutenzione

o alla salute umana e promuovere il riutilizzo e/o il riciclaggio dei materiali del prodotto. Lo smaltimento non autorizzato di prodotti elettronici, celle e batterie da parte di utenti domestici comporta sanzioni previste dalla legislazione in vigore.

CE
Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE-2015/863/UE (RoHS). Il prodotto ha il marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione Europea.
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Esprinet SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione

di conformità dell'UE è disponibile all'indirizzo Internet seguente: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNDBEAT.pdf>

Celly® è un marchio di proprietà di Esprinet S.p.A. Tutti i marchi sono marchi registrati dei rispettivi proprietari. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia Prodotto in Cina. www.celly.com Per info e contatti scrivere a: contact@esprinet.com

tecnicamente, NON SMONTARLO MAI. La batteria all'interno del prodotto è integrata e non sostituibile. Non provare a rimuovere la batteria agli ioni di litio/li-ion/polimero inclusa nel prodotto perché può provocare rischi di surriscaldamento, incendio e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da tecnici qualificati, in grado di rimuoverla senza alcun pericolo e di riciclarla nel rispetto della legge. Gli utenti dovrebbero consegnare il prodotto fuori uso gratuitamente nei centri locali di raccolta separata o al rivenditore, in rapporto uno a uno o gratuitamente se le dimensioni del prodotto superano i 25 cm. Un adeguato smaltimento dei rifiuti consente di riciclare il prodotto, trattarlo con condotte di smaltimento compatibili con l'ambiente per prevenire possibili danni all'ambiente

o alla salute umana e promuovere il riutilizzo e/o il riciclaggio dei materiali del prodotto. Lo smaltimento non autorizzato di prodotti elettronici, celle e batterie da parte di utenti domestici comporta sanzioni previste dalla legislazione in vigore.

di conformità dell'UE è disponibile all'indirizzo Internet seguente: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNDBEAT.pdf>

Celly® è un marchio di proprietà di Esprinet S.p.A. Tutti i marchi sono marchi registrati dei rispettivi proprietari. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia Prodotto in Cina. www.celly.com Per info e contatti scrivere a: contact@esprinet.com

tecnicamente, NON SMONTARLO MAI. La batteria all'interno del prodotto è integrata e non sostituibile. Non provare a rimuovere la batteria agli ioni di litio/li-ion/polimero inclusa nel prodotto perché può provocare rischi di surriscaldamento, incendio e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da tecnici qualificati, in grado di rimuoverla senza alcun pericolo e di riciclarla nel rispetto della legge. Gli utenti dovrebbero consegnare il prodotto fuori uso gratuitamente nei centri locali di raccolta separata o al rivenditore, in rapporto uno a uno o gratuitamente se le dimensioni del prodotto superano i 25 cm. Un adeguato smaltimento dei rifiuti consente di riciclare il prodotto, trattarlo con condotte di smaltimento compatibili con l'ambiente per prevenire possibili danni all'ambiente

o alla salute umana e promuovere il riutilizzo e/o il riciclaggio dei materiali del prodotto. Lo smaltimento non autorizzato di prodotti elettronici, celle e batterie da parte di utenti domestici comporta sanzioni previste dalla legislazione in vigore.

di conformità dell'UE è disponibile all'indirizzo Internet seguente: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNDBEAT.pdf>

Celly® è un marchio di proprietà di Esprinet S.p.A. Tutti i marchi sono marchi registrati dei rispettivi proprietari. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia Prodotto in Cina. www.celly.com Per info e contatti scrivere a: contact@esprinet.com

tecnicamente, NON SMONTARLO MAI. La batteria all'interno del prodotto è integrata e non sostituibile. Non provare a rimuovere la batteria agli ioni di litio/li-ion/polimero inclusa nel prodotto perché può provocare rischi di surriscaldamento, incendio e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da tecnici qualificati, in grado di rimuoverla senza alcun pericolo e di riciclarla nel rispetto della legge. Gli utenti dovrebbero consegnare il prodotto fuori uso gratuitamente nei centri locali di raccolta separata o al rivenditore, in rapporto uno a uno o gratuitamente se le dimensioni del prodotto superano i 25 cm. Un adeguato smaltimento dei rifiuti consente di riciclare il prodotto, trattarlo con condotte di smaltimento compatibili con l'ambiente per prevenire possibili danni all'ambiente

o alla salute umana e promuovere il riutilizzo e/o il riciclaggio dei materiali del prodotto. Lo smaltimento non autorizzato di prodotti elettronici, celle e batterie da parte di utenti domestici comporta sanzioni previste dalla legislazione in vigore.



Lea este manual del usuario y, en particular, las notas de seguridad antes de usar el producto. Guarde el manual del usuario para futuras referencias e inclúyalo al pasar el producto a terceros. Esprinet S.p.A. no será responsable de ninguna manera por lesiones o daños causados a personas o propiedades derivados del mal uso del producto.

Advertencias
Evite escuchar a volúmenes extremos, especialmente durante períodos

podría representar un riesgo para usted o para otros. Al mismo tiempo, observe también las regulaciones y disposiciones legales del país donde use el producto. Para evitar malfuncionamientos o daños al producto, evite caídas accidentales, no aplaste, perfore o aplique una alta presión sobre el producto. Mantenga el producto alejado de la humedad, agua u otros líquidos. No lo almacene ni exponga el producto a fuentes de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor, como el tablero de su automóvil en verano. No intente modificar, reparar o desmontar el producto. No use el producto mientras conduce vehículos motorizados, anda en bicicleta, opera máquinas o en otras situaciones donde una conciencia reducida de los ruidos a su alrededor

la funcionalidad del producto. No sumerja el producto en agua u otros líquidos. No hay piezas reparables dentro del producto. Nunca lo abra/ desmonte. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Nunca permita que los niños o personas con discapacidades usen productos eléctricos sin supervisión. Asegúrese de que los niños no jueguen con el plástico de embalaje. Podrían tragarlo mientras juegan y asfixiarse. Asegúrese de que los niños no quiten piezas pequeñas del producto y jueguen con ellas.

Reconexión automática

Una vez que los auriculares y el dispositivo se hayan emparejado, se reconectarán automáticamente cuando se active la función inalámbrica del dispositivo y estén dentro del alcance. Teclas multifunción
“ ”: pulsación corta para reproducir o pausar / Mantener pulsado para encender/apagar
“-”: mantenga presionado para reducir el volumen / presione brevemente para la canción anterior
“+”: mantenga presionado para aumentar el volumen / presione brevemente para la canción siguiente

Carga

En el primer uso, cargue la batería a capacidad completa. Para recargar, conecte el cable de carga al puerto de carga del producto conectándolo al puerto USB de un cargador de batería

/ computadora. Se encenderá una luz que indica que el producto se está cargando y cuando la luz se vuelva azul, la carga estará completa.

Encendido y emparejamiento

Encienda los auriculares manteniendo presionado el botón Reproducir / Pausar. Después de encender los auriculares, active la función inalámbrica en el dispositivo, vaya al menú inalámbrico y seleccione SOUNDBEAT, luego seleccione “emparejar” para conectar los auriculares a su teléfono inteligente. El teléfono inteligente indicará cuando se haya completado el emparejamiento. Si se solicita una contraseña, escriba “0000”.

Mantenimiento

No utilice solventes abrasivos para limpiar el producto; No dañe el producto con ningún

tipo de objeto afilado, ya que podría rayarlo o dañarlo; Mantenga el producto alejado de altas temperaturas, polvo y humedad.

Especificaciones técnicas

Versión inalámbrica: 5.3
Tiempo de carga: 2,5 horas
Batería: Batería de polímeros de litio 3,7V/300mAh (1,11Wh)
Sensibilidad: -42 +/- 3dB
Respuesta de frecuencia del altavoz: 20Hz-20KHz
Potencia máxima: 9,5 mW
Alcance inalámbrico: 10 m
Tiempo de juego: 36 horas
Tiempo de conversación: 23 horas
Tiempo en espera: 60 horas
Temperatura de uso: 0-40°C
Tamaño: 21,4*22,6*8 cm
Peso: 213gr
Potencia máxima radiada: <20mW

Frecuencia: 2.402 GHz - 2.480 GHz



INFORMACIÓN PARA EL CORRECTO DESHECHO DE ESTE PRODUCTO (Directiva 2013/56/UE)

Esta marca en el producto o su embalaje significa que al final de su vida útil, incluida la batería no removible, el producto debe separarse de otros tipos de residuos para reciclarlo de manera responsable. El uso seguro de este producto está garantizado mediante el respeto de este manual de instrucciones, guárdelo y úselo cuidadosamente durante toda la vida del producto. El producto no requiere ningún tipo de mantenimiento técnico, NUNCA LO DESMONTAR. La batería dentro del producto está integrada y

no se puede reemplazar. No intente retirar la batería de iones de litio/li-ion/polímero incluida en el interior del producto, ya que puede producir peligro de sobrecalentamiento, incendio y lesiones. La batería solo debe ser retirada por técnicos calificados, que puedan retirarla sin ningún peligro y reciclarla cumpliendo la ley. Los usuarios deben entregar el producto fuera de uso de forma gratuita en los centros locales de recogida separada o al minorista, en relación uno a uno o de forma gratuita si el tamaño del producto es mayor a 25 cm. Un adecuado desecho de los residuos permite reciclar el producto, tratarlo con conductas de desecho respetuosas con el medio ambiente para prevenir posibles daños al entorno o la salud humana y promover la reutilización y/o el reciclaje de los

materiales del producto. El desecho no autorizado de productos electrónicos, celdas y baterías por parte de usuarios domésticos conlleva sanciones previstas por la legislación vigente.

CE

Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE-2015/863/UE (RoHS). El producto lleva la marca CE y, por lo tanto, cumple con las normas de seguridad establecidas por la Unión Europea.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Esprinet SpA declara que el producto cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de

conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® es una marca comercial propiedad de Esprinet S.p.A. Todas las marcas comerciales son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia
Fabricado en China.
www.celly.com
Para información y contacto, por favor escriba a: contact@esprinet.com



DE

Bedienungsanleitung
KABELLOSE KOPFHÖRER
Modell: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie das Benutzerhandbuch für zukünftige Referenzen auf und geben Sie es weiter, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben. Esprinet S.p.A. übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts verursacht werden.

Warnungen

beim Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, in denen eine eingeschränkte Wahrnehmung von Geräuschen in Ihrer Umgebung ein Risiko für Sie oder andere darstellen könnte. Gleichzeitig beachten Sie auch die rechtlichen Bestimmungen und Vorschriften des Landes, in dem Sie das Produkt verwenden. Um Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt zu vermeiden, vermeiden Sie unbeabsichtigte Stürze, zerdrücken Sie es nicht, durchstechen Sie es nicht oder üben Sie einen hohen Druck auf das Produkt aus. Bewahren Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten auf. Lagern oder setzen Sie das Produkt nicht direkter Hitze, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen wie dem Armaturenbrett Ihres Autos im

Sommer aus. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.

Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen zur Reinigung, da sie das Gehäuse beschädigen oder die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen können. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Es sind keine reparierbaren Teile im Inneren des Produkts vorhanden. Öffnen/Schrauben Sie es niemals auf. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen mit Behinderungen, elektrische Produkte ohne Aufsicht zu verwenden. Stellen Sie sicher, dass

Kinder nicht mit der Plastikverpackung spielen. Sie könnten es beim Spielen verschlucken und ersticken. Stellen Sie sicher, dass Kinder keine kleinen Teile vom Produkt entfernen und damit spielen.

Aufladen
Laden Sie den Akku beim ersten Gebrauch vollständig auf. Um aufzuladen, schließen Sie das Ladekabel an den Ladeanschluss des Produkts an und verbinden Sie es mit dem USB-Anschluss eines Akkuladegeräts/Computers. Eine Anzeigeleuchte leuchtet auf, die anzeigt, dass das Produkt geladen wird, und wenn die Leuchte blau wird, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

Automatische Wiederverbindung
Sobald die Kopfhörer und das

Gerät gekoppelt sind, werden sie automatisch neu verbunden, wenn die drahtlose Funktion des Geräts eingeschaltet ist und sie sich in Reichweite befinden.

Multifunktionstasten
“ ”: Kurzes Drücken zum Abspielen oder Anhalten / Lang gedrückt zum Ein- oder Ausschalten
“-“: Lang gedrückt zum Verringern der Lautstärke / Kurzes Drücken für den vorherigen Song
“+“: Lang gedrückt zum Erhöhen der Lautstärke / Kurzes Drücken für den nächsten Song
“ ”: Drücken für Sprachassistent

Ein- und Koppeln
Schalten Sie die Kopfhörer ein, indem Sie die Wiedergabe-/Pause-Taste gedrückt halten. Nachdem

die Kopfhörer eingeschaltet sind, aktivieren Sie die drahtlose Funktion auf Ihrem Gerät, gehen Sie zum drahtlosen Menü und wählen Sie SOUNDBEAT aus. Wählen Sie dann “Koppeln”, um die Kopfhörer mit Ihrem Smartphone zu verbinden. Ihr Smartphone zeigt an, wenn die Koppelung abgeschlossen ist. Falls ein Passwort angefordert wird, geben Sie “0000” ein.

Wartung

Verwenden Sie keine abrasiven Lösungsmittel zur Reinigung des Produkts; Beschädigen Sie das Produkt nicht mit scharfen Gegenständen, da es zerkratzt oder beschädigt werden könnte; Bewahren Sie das Produkt fern von

hohen Temperaturen, Staub und Feuchtigkeit auf.

Technische Spezifikationen
Drahtlose Version: 5.3
Ladezeit: 2,5 Stunden
Akku: Li-Polymer-Akku 3,7V/300mAh (1,11Wh)
Empfindlichkeit: -42 +/- 3 dB
Frequenzgang des Lautsprechers: 20 Hz–20 kHz
Maximale Leistung: 9,5 mW
Funkreichweite: 10 m
Spielzeit: 36 Stunden
Gesprächszeit: 23 Stunden
Standby-Zeit: 60 Stunden
Einsatztemperatur: 0-40°C
Größe: 21,4 * 22,6 * 8 cm
Gewicht: 213gr
Maximale Strahlungsleistung: <20 mW
Frequenz: 2.402 GHz – 2.480 GHz



INFORMATIONEN ZUR RICHTIGEN ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS (Richtlinie 2013/56/EU)
Diese Markierung auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer, einschließlich des fest verbauten Akkus, von anderen Arten von Abfall getrennt werden muss, um es verantwortungsbewusst zu recyceln. Die sichere Verwendung dieses Produkts wird durch die Beachtung dieses Anleitungshandbuchs garantiert. Bewahren Sie es auf und verwenden Sie es sorgfältig während der gesamten Lebensdauer des Produkts. Das Produkt erfordert keine technische

Wartung, NIE DEMONTIEREN. Die Batterie im Inneren des Produkts ist fest integriert und nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, die im Inneren des Produkts enthaltene Lithium-Ionen/Li-Ion/Polymer-Batterie zu entfernen, da dies Gefahr von Überhitzung, Feuer und Verletzungen mit sich bringen kann. Die Batterie darf nur von qualifizierten Fachtechnikern entfernt werden, die sie gefahrlos entfernen und unter Einhaltung der Gesetze recyceln können. Die Benutzer sollten das ausgediente Produkt kostenlos bei den örtlichen Sammelstellen oder beim Einzelhändler abgeben, eins zu eins oder kostenlos, wenn die Größe des Produkts größer als 25 cm ist. Eine ordnungsgemäße Entsorgung von Elektronikprodukten, Zellen und Batterien durch Haushaltsbenutzer unterliegt Sanktionen gemäß

geltender Gesetze.
Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU-2015/863/EU (RoHS). Das Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und entspricht daher den Sicherheitsstandards der Europäischen Union.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Esprinet SpA erklärt, dass das Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® ist eine Marke im Besitz von Esprinet S.p.A. Alle Marken sind eingetragene Marken ihrer jeweiligen Inhaber. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien Hergestellt in China. www.celly.com Für Informationen und Kontakt schreiben Sie bitte an: contact@esprinet.com



Lisez ce manuel de l'utilisateur et en particulier les notes de sécurité avant d'utiliser le produit. Conservez le manuel de l'utilisateur pour référence ultérieure et incluez-le lors du transfert du produit à des tiers. Esprinet S.p.A. ne sera en aucun cas tenu responsable des blessures ou des dommages causés aux personnes ou aux biens résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

Mises en garde
Évitez d'écouter à des volumes

utilisez des machines ou dans d'autres situations où une conscience réduite des bruits environnants pourrait représenter un risque pour vous ou pour autrui. En même temps, observez également les réglementations et dispositions légales du pays où vous utilisez le produit. Pour éviter les dysfonctionnements ou les dommages au produit, évitez les chutes accidentelles, ne l'écrasez pas, ne le percez pas et n'exercez pas une pression élevée sur le produit. Gardez le produit à l'écart de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides. Ne le stockez pas ou ne l'exposez pas à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, aux radiateurs, aux poêles ou à d'autres sources de chaleur, comme le tableau de bord de votre voiture en été. N'essayez pas de modifier, de réparer ou de démonter le produit.

Si vous utilisez le produit à un volume excessivement élevé, vous pourriez endommager définitivement votre audition. Écoutez à un volume modéré. Les avertissements audio, les alertes et les bruits ambiants peuvent sonner différemment lorsque vous portez le produit. Soyez conscient de la façon dont ces signaux diffèrent en termes de son afin de pouvoir les reconnaître dans des situations correspondantes. N'utilisez pas le produit lorsque vous conduisez des véhicules motorisés, faites du vélo,

N'utilisez pas un produit endommagé. N'utilisez en aucun cas des agents de nettoyage agressifs, de l'alcool ou d'autres solutions chimiques pour le nettoyage, car ils peuvent endommager le boîtier ou affecter la fonctionnalité du produit. Ne plongez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides. Il n'y a pas de pièces réparables à l'intérieur du produit. Ne l'ouvrez/démontez jamais. Gardez le produit hors de portée des enfants. Ne laissez jamais les enfants ou les personnes handicapées utiliser des produits électriques sans surveillance. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique. Ils pourraient l'avaler en jouant et s'étouffer. Assurez-vous que les enfants n'enlèvent pas de petites pièces du produit et ne jouent pas avec.

Chargement

Lors de la première utilisation, chargez la batterie à pleine capacité. Pour recharger, connectez le câble de chargement au port de chargement du produit en le branchant sur le port USB d'un chargeur de batterie / ordinateur. Un voyant s'allumera pour indiquer que le produit est en cours de chargement et lorsque la lumière deviendra bleue, la charge sera terminée.

Reconnexion automatique

Une fois que le casque et l'appareil sont associés, ils se reconnecteront automatiquement lorsque la fonction sans fil de l'appareil sera activée et qu'ils seront à portée.

Touches multifonctions

“ ”: Appui court pour lire ou mettre en pause / Appui long pour allumer/ éteindre
“-”: Appui long pour réduire le volume / Appui court pour la chanson précédente
“+”: Appui long pour augmenter le volume / Appui court pour la chanson suivante
“ ”: Appuyez pour l'assistant vocal

Allumage et association

Allumez le casque en maintenant enfoncé le bouton Lecture/Pause. Après avoir allumé les écouteurs, activez la fonction sans fil sur l'appareil, allez dans le menu sans fil et sélectionnez SOUNDBEAT, puis sélectionnez “associer” pour connecter les écouteurs à votre smartphone. Votre smartphone indiquera lorsque l'association est terminée. Si un mot

de passe est demandé, tapez “0000”.

Entretien

N'utilisez pas de solvants abrasifs pour nettoyer le produit ; N'endommagez pas le produit avec un objet tranchant, car il pourrait être rayé ou endommagé ; Gardez le produit à l'écart des températures élevées, de la poussière et de l'humidité.

Spécifications techniques

Version sans fil : 5.3
Temps de charge : 2,5 heures
Batterie : Batterie Li-polymères 3,7V/300mAh (1,11Wh)
Sensibilité : -42 +/- 3dB
Réponse en fréquence du haut-parleur : 20 Hz-20 KHz
Puissance maximale : 9,5 mW

Portée sans fil : 10 m
Temps de jeu : 36 heures
Temps de conversation : 23 heures
Autonomie en veille : 60 heures
Température d'utilisation : 0-40°C
Taille: 21,4*22,6*8 cm
Poids : 213gr
Puissance maximale rayonnée : <20 mW
Fréquence : 2 402 GHz - 2 480 GHz



INFORMATIONS POUR UNE ÉLIMINATION CORRECTE DE CE PRODUIT (Directive 2013/56/UE)
Cette marque sur le produit ou son emballage signifie que le produit, en fin de vie, y compris la batterie non amovible, doit être séparé des autres types de déchets pour être

recyclé de manière responsable. L'utilisation sûre de ce produit est garantie en respectant ce manuel d'instructions, conservez-le et utilisez-le soigneusement pendant toute la durée de vie du produit. Le produit ne nécessite aucune maintenance technique, NE LE DÉMONTAGEZ JAMAIS. La batterie à l'intérieur du produit est intégrée et non remplaçable. N'essayez pas de retirer la batterie au lithium-ion/li-ion/polymère contenue à l'intérieur du produit, car cela pourrait entraîner un risque de surchauffe, d'incendie et de blessures. La batterie ne doit être retirée que par des techniciens qualifiés, capables de la retirer sans danger et de la recycler conformément à la loi. Les utilisateurs doivent remettre le produit hors d'usage gratuitement dans les centres de

collecte séparés locaux ou chez le détaillant, dans un rapport de un à un, ou gratuitement si la taille du produit dépasse 25 cm. Une élimination adéquate des déchets permet de recycler le produit, de le traiter avec des comportements d'élimination respectueux de l'environnement pour prévenir d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine et promouvoir la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux du produit. L'élimination non autorisée de produits électroniques, de piles et de batteries par des utilisateurs domestiques entraîne des sanctions prévues par la législation en vigueur.

Ce produit est conforme à la directive 2011/65/UE-2015/863/UE (RoHS). Le produit porte le marquage CE et est donc conforme aux normes de sécurité établies par l'Union européenne.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
Esprinet SpA déclare que le produit est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNDBEAT.pdf>

Celly® est une marque commerciale appartenant à Esprinet S.p.A. Toutes les marques commerciales sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20,

20871 Vimercate (MB) - Italie
Fabriqué en Chine
www.celly.com
Pour informations et contact, merci d'écrire à : contact@esprinet.com





Leia este manual do usuário e, em particular, as notas de segurança antes de usar o produto. Guarde o manual do usuário para futuras referências e inclua-o ao passar o produto para terceiros. A Esprinet S.p.A. não será de forma alguma responsável por ferimentos ou danos causados a pessoas ou propriedades decorrentes do uso indevido do produto.

Avisos

Evite ouvir em volumes extremos,

reduzida dos ruídos ao seu redor possa representar um risco para você ou para os outros. Ao mesmo tempo, também observe as regulamentações e disposições legais do país em que você está usando o produto. Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, não o esmague, não o perfure nem aplique pressão excessiva sobre o produto. Mantenha o produto afastado de umidade, água ou outros líquidos. Não o armazene ou o exponha a fontes de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel de instrumentos do seu carro no verão. Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto. Não use um produto danificado. Não utilize sob nenhuma circunstância agentes de limpeza agressivos, álcool ou outras soluções químicas para

a limpeza, pois podem danificar o invólucro ou afetar a funcionalidade do produto. Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos. Não há peças reparáveis dentro do produto. Nunca abra/desmonte. Mantenha o produto fora do alcance das crianças. Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiências utilizem produtos elétricos sem supervisão. Certifique-se de que as crianças não brinquem com o plástico da embalagem. Elas podem engolir enquanto brincam e sufocar. Certifique-se de que as crianças não removam peças pequenas do produto e brinquem com elas.

Carregamento

Na primeira utilização, carregue a bateria até a capacidade total. Para recarregar, conecte o cabo de carregamento à porta de carregamento

do produto conectando-o à porta USB de um carregador de bateria/computador. Uma luz aparecerá para indicar que o produto está a carregar e, quando a luz ficar azul, a carga estará completa.

Ligação e emparelhamento

Ligue o auscultador mantendo pressionado o botão Reproduzir/Pausar. Após ligar os auscultadores, eles serão reconectados automaticamente quando a função sem fio do dispositivo estiver ativada e estiverem dentro do alcance.

Teclas multifuncionais

“ ”: Pressionar brevemente para reproduzir ou pausar / Pressionar prolongadamente para ligar/desligar

“-”: Pressionar prolongadamente para reduzir o volume / Pressionar brevemente para a música anterior

“+”: Pressionar prolongadamente para aumentar o volume / Pressionar brevemente para a próxima música

Especificações técnicas

Versão sem fio: 5.3
Tempo de carregamento: 2,5 horas
Bateria: Bateria de polímeros de lítio 3,7V/300mAh (1,11Wh)
Sensibilidade: -42 +/- 3dB
Resposta de frequência do alto-falante: 20Hz-20KHz
Potência máxima: 9,5 mW
Alcance sem fio: 10m
Tempo de jogo: 36 horas
Tempo de conversação: 23 horas
Tempo de espera: 60 horas

Não use solventes abrasivos para limpar o produto; Não danifique o produto com objetos afiados, pois pode arranhá-lo ou danificá-lo; Mantenha o produto longe de temperaturas elevadas, poeira e umidade.

Informações para a correta eliminação deste produto

Esta marca no produto ou em sua embalagem significa que o produto, no final de sua vida útil, incluindo a bateria fixa, deve ser separado de outros tipos de lixo para ser reciclado de forma responsável. O uso seguro deste produto é garantido mediante o respeito deste manual de instruções, guarde-o e utilize-o cuidadosamente durante toda a

Temperatura de uso: 0-40°C
Tamanho: 21,4*22,6*8 cm
Peso: 213gr
Potência irradiada máxima: <20mW
Frequência: 2.402 GHz - 2.480 GHz



INFORMAÇÕES PARA A CORRETA ELIMINAÇÃO DESTA BATERIA (Diretiva 2013/56/EU)

vida útil do produto. O produto não requer nenhuma manutenção técnica, NUNCA O DESMONTE. A bateria dentro do produto é integrada e não pode ser substituída. Não tente remover a bateria de íon de lítio/li-ion/polímero contida no interior do produto, pois pode causar perigo de superaquecimento, incêndio e lesões. A bateria só deve ser removida por técnicos qualificados, que podem removê-la sem risco e reciclá-la em conformidade com a lei. Os usuários devem entregar o produto fora de uso gratuitamente nos centros locais de coleta separada ou ao revendedor, em relação um a um ou gratuitamente se o tamanho do produto for maior que 25 cm. Uma eliminação adequada dos resíduos permite reciclar o produto, tratá-lo com condutas de eliminação amigas do ambiente para

prevenir possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana e promover a reutilização e/ou reciclagem dos materiais do produto. A eliminação não autorizada de produtos eletrônicos, células e baterias por parte de usuários domésticos envolve sanções previstas na legislação vigente.

Declaração de Conformidade

Este produto está em conformidade com a Diretiva 2011/65/EU-2015/863/EU (RoHS). O produto possui a marca CE e, portanto, está em conformidade com as normas de segurança estabelecidas pela União Europeia. A Esprinet SpA declara que o produto está em conformidade com a Diretiva

2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® é uma marca registrada de propriedade da Esprinet S.p.A. Todas as marcas registradas são propriedade de seus respectivos proprietários. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Itália
Fabricado na China.
www.celly.com
Para informações e contato, escreva para: contact@esprinet.com

Declaração de Conformidade

A Esprinet SpA declara que o produto está em conformidade com a Diretiva



Bruksanvisning
TRÅDLÖSA HÖRLURAR
Modell: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



Läs denna användarhandbok och särskilt säkerhetsanvisningarna innan du använder produkten. Spara användarhandboken för framtida referens och inkludera den när du överlämnar produkten till tredje part. Esprinet S.p.A. kommer inte på något sätt att hållas ansvarig för skador på personer eller egendom som uppstår på grund av felaktig användning av produkten.

Varningar

Undvik att lyssna på extremt höga

föreskrifter som gäller i det land där du använder produkten. För att förhindra funktionsfel eller skador på produkten, undvik oavsiktliga fall, krossa den inte, punktera den eller applicera högt tryck på den. Förvara produkten borta från fukt, vatten eller andra vätskor. Förvara inte eller exponera produkten för värme, direkt solljus, element, spisar eller andra värmekällor, som instrumentbrädan i din bil på sommaren. Försök inte modifiera, reparera eller demontera produkten.

Använd inte en skadad produkt. Använd under inga omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring, eftersom de kan skada höljet eller påverka produkten funktionalitet. Doppa inte produkten i vatten eller andra vätskor. Det

finns inga serviceterbara delar inuti produkten. Öppna/demontera den aldrig. Förvara produkten utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer med funktionsnedsättningar använda elektriska produkter utan tillsyn. Se till att barn inte leker med plastförpackningen. De kan svälja den när de leker och kvävas. Säkerställ att barn inte tar bort små delar från produkten och leker med dem.

Laddning

Vid första användningen, ladda batteriet till full kapacitet. För att ladda, anslut laddningskabeln till produkten laddningsport genom att ansluta den till USB-porten på en batteriladdare/dator. En lampa kommer att lysa för att indikera att produkten laddas, när lampan blir blå är laddningen klar.

gå till den trådlösa menyn och välj SOUNDBEAT, sedan välj "koppla" för att koppla ihop hörlurarna med din smartphone. Smartphonen kommer att indikera när kopplingen är klar. Om ett lösenord begärs, skriv in "0000".

Underhåll

Använd inte abrasiva lösningsmedel för att rengöra produkten; Skada inte produkten med någon form av vass föremål, eftersom det kan repa eller skada den; Förvara produkten borta från höga temperaturer, damm och fukt.

Tekniska specifikationer

Trådlös version: 5.3
Laddningstid: 2,5 timmar
Batteri: Li-polymerbatteri
3,7V/300mAh (1,11Wh)

Känslighet: -42 +/- 3dB
Högtalarens frekvensgång: 20Hz-20KHz
Max effekt: 9,5mW
Trådlös räckvidd: 10m
Speltid: 36 timmar
Taltid: 23 timmar
Standbytid: 60 timmar
Användningstemperatur: 0-40°C
Storlek: 21,4*22,6*8 cm
Vikt: 213gr
Maximal utstrålad effekt: <20mW
Frekvens: 2 402 GHz - 2 480 GHz



INFORMATION FÖR KORREKT AVFALLSHANTERING AV DENNA PRODUKT (Direktiv 2013/56/EU)
Denna markering på produkten eller dess förpackning innebär att

produkten, vid livslutet, inklusive den icke-avtagbara batteriet, måste separeras från andra typer av avfall för att återvinnas ansvarsfullt. Produkten säkra användning garanteras genom att följa denna bruksanvisning, spara den och använda den noggrant under hela produktens livslängd. Produkten kräver ingen tekniskt underhåll, DEMONTERA DEN ALDRIG. Batteriet i produkten är integrerat och kan inte bytas ut. Försök inte ta bort den inbyggda litiumjon-/li-ion-/polymerbatteriet inuti produkten eftersom det kan orsaka överhettning, brand och skador. Batteriet bör endast tas bort av kvalificerade tekniker som kan ta bort det utan fara och återvinna det i enlighet med lagstiftningen. Användare bör lämna produkten för avfallshantering gratis på lokala insamlingställen eller

till återförsäljaren, förhållande ett till ett eller gratis om produktens storlek är större än 25 cm. En korrekt avfallshantering möjliggör återvinning av produkten, behandling med miljövänliga avfallshanterings sätt för att förebygga möjliga skador på miljön eller människors hälsa samt främja återanvändning och/eller återvinning av material från produkten. Ej auktoriserad avfallshantering av elektroniska produkter, celler och batterier från hushållsanvändare innebär sanktioner enligt gällande lagstiftning.

Underhåll

Använd inte abrasiva lösningsmedel för att rengöra produkten; Skada inte produkten med någon form av vass föremål, eftersom det kan repa eller skada den; Förvara produkten borta från höga temperaturer, damm och fukt.

Påslag och koppling

Slå på hörluren genom att hålla ned Play/Paus-knappen. Efter att hörlurarna har slagits på, aktivera den trådlösa funktionen på din enhet, är laddningen klar.

gå till den trådlösa menyn och välj SOUNDBEAT, sedan välj "koppla" för att koppla ihop hörlurarna med din smartphone. Smartphonen kommer att indikera när kopplingen är klar. Om ett lösenord begärs, skriv in "0000".

Underhåll

Använd inte abrasiva lösningsmedel för att rengöra produkten; Skada inte produkten med någon form av vass föremål, eftersom det kan repa eller skada den; Förvara produkten borta från höga temperaturer, damm och fukt.

Tekniska specifikationer

Trådlös version: 5.3
Laddningstid: 2,5 timmar
Batteri: Li-polymerbatteri
3,7V/300mAh (1,11Wh)

produkten, vid livslutet, inklusive den icke-avtagbara batteriet, måste separeras från andra typer av avfall för att återvinnas ansvarsfullt. Produkten säkra användning garanteras genom att följa denna bruksanvisning, spara den och använda den noggrant under hela produktens livslängd. Produkten kräver ingen tekniskt underhåll, DEMONTERA DEN ALDRIG. Batteriet i produkten är integrerat och kan inte bytas ut. Försök inte ta bort den inbyggda litiumjon-/li-ion-/polymerbatteriet inuti produkten eftersom det kan orsaka överhettning, brand och skador. Batteriet bör endast tas bort av kvalificerade tekniker som kan ta bort det utan fara och återvinna det i enlighet med lagstiftningen. Användare bör lämna produkten för avfallshantering gratis på lokala insamlingställen eller

till återförsäljaren, förhållande ett till ett eller gratis om produktens storlek är större än 25 cm. En korrekt avfallshantering möjliggör återvinning av produkten, behandling med miljövänliga avfallshanterings sätt för att förebygga möjliga skador på miljön eller människors hälsa samt främja återanvändning och/eller återvinning av material från produkten. Ej auktoriserad avfallshantering av elektroniska produkter, celler och batterier från hushållsanvändare innebär sanktioner enligt gällande lagstiftning.



Denna produkt uppfyller Direktiv 2011/65/EU-2015/863/EU (RoHS). Produkten är CE-märkt och uppfyller

därmed de säkerhetsstandarder som fastställts av Europeiska unionen.

FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Esprinet SpA förklarar att produkten uppfyller Direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten om EU:s förklaring om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® är ett varumärke som ägs av Esprinet S.p.A. Alla varumärken är registrerade varumärken som tillhör sina respektive ägare. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien. Tillverkad i Kina. www.celly.com

För info och kontakt, vänligen skriv till: contact@esprinet.com



RS

Упутства за употребу
BEŽIČNE SLUŠALICE
Model: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



Pročitajte ovo korisničko uputstvo, posebno napomene o bezbednosti, pre nego što počnete koristiti proizvod. Čuvajte korisničko uputstvo za buduću referencu i uključite ga kada predate proizvod trećim stranama. Esprinet S.p.A. neće biti odgovoran ni na koji način za povrede ili oštećenja nastala usled nepravilne upotrebe proizvoda.

Upozorenja
Izbegavajte slušanje na ekstremnim glasnoćama, posebno tokom

zakonske propise i odredbe zemlje u kojoj koristite proizvod. Da biste sprečili kvar ili oštećenje proizvoda, izbegavajte slučajne padove, ne gnečite, probijajte ili vršite jak pritisak na proizvod. Čuvajte proizvod od vlage, vode ili drugih tečnosti. Ne skladištite ili izlažite proizvod izvorima toplote, direktnom sunčevom svetlu, radiatorima, štednjacima ili drugim izvorima toplote, poput kontrolne table vašeg automobila tokom leta. Ne pokušavajte da menjate, popravljate ili rasklapate proizvod.

Ne koristite oštećen proizvod. Nipošto ne koristite agresivna sredstva za čišćenje, alkohol ili druge hemijske rastvore za čišćenje jer mogu oštetiti kućište ili narušiti funkcionalnost proizvoda. Ne potapajte proizvod u vodu ili druge tečnosti. Unutar proizvoda nema

delova koje korisnik može održavati. Nikada ga ne otvarajte/rasklapajte. Čuvajte proizvod van domašaja dece. Nikada ne dozvolite deci ili osobama sa invaliditetom da koriste električne proizvode bez nadzora. Pazite da deca ne igraju se sa plastičnim omotačem. Mogu ga progutati tokom igre i ugušiti se.

Punjenje

Prilikom prvog korišćenja, napunite bateriju do punog kapaciteta. Za punjenje, povežite punjački kabl sa priključkom za punjenje proizvoda, povezivanjem sa USB priključkom baterijskog punjača/računara. Upaliće se svetlo koje označava da se proizvod puni, a kada svetlo postane plavo, punjenje je završeno.

slušalice budu uključene, aktivirajte bežičnu funkciju na svom uređaju, idite na bežični meni i odaberite SOUNDBEAT, zatim odaberite "upari" da biste povezali slušalice sa svojim pametnim telefonom. Pametni telefon će vas obavestiti kada je uparivanje završeno. Ako zatraži lozinku, unesite "0000".

Održavanje

Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje proizvoda; Ne oštećujte proizvod oštrim predmetima, jer možete ga ogrebat ili oštetiti; Držite proizvod dalje od visokih temperatura, prašine i vlage.

Tehničke specifikacije

Bežična verzija: 5.3

Vreme punjenja: 2,5 sata
Baterija: Li-polimerska baterija
3,7V/300mAh (1,11Vh)
Osetljivost: -42 +/- 3dB
Frekvencijski odziv zvučnika: 20Hz-20KHz
Maksimalna snaga: 9,5 mV
Bežični domet: 10m
Vreme igranja: 36 sati
Vreme pripravnosti: 60 sati
Temperatura upotrebe: 0-40°C
Veličina: 21,4*22,6*8 cm
Težina: 213 gr
Maksimalna snaga zračenja: <20mV
Frekvencija: 2,402 GHz - 2,480 GHz



INFORMACIJE O PRAVILNOM

ODLAGANJU OVOG PROIZVODA (Direktiva 2013/56/EU)
Označavanje na proizvodu ili njegovom pakovanju znači da proizvod na kraju svog životnog veka, uključujući neuklonjivu bateriju, mora biti odvojen od drugih vrsta otpada kako bi se odgovorno reciklirao. Sigurna upotreba ovog proizvoda garantovana je poštovanjem ovog uputstva, čuvajte ga i pažljivo koristite tokom celog životnog veka proizvoda. Proizvod ne zahteva nikakvo tehničko održavanje, NIKADA GA NE RASKLAPAJTE. Baterija unutar proizvoda je integrisana i ne može se zameniti. Nemojte pokušavati da uklonite litijum-jonsku bateriju/li-ion/polymer koja se nalazi unutar proizvoda, jer to može izazvati opasnost od pregrevanja, požara i povreda. Bateriju treba ukloniti samo

kvalifikovani tehničari koji mogu je bezbedno ukloniti i reciklirati u skladu sa zakonima. Korisnici treba da besplatno predaju proizvode van upotrebe u lokalne centre za odvojen prikupljanje ili prodavcu, u odnosu jedan prema jedan ili besplatno ako je veličina proizvoda veća od 25 cm. Pravilno odlaganje otpada omogućava reciklažu proizvoda, tretman s očuvanjem okoline za sprečavanje moguće štete po okolinu ili zdravlje ljudi i promovisanje ponovne upotrebe i/ili reciklaže materijala proizvoda. Nepooblašćeno odlaganje elektronskih proizvoda, ćelija i baterija od strane korisnika domaćinstava povlači sankcije predviđene zakonodavstvom.

IZJAVA O USAGLAŠENOSTI

Esprinet SpA izjavljuje da proizvod odgovara direktivi 2014/53/EU. Potpun tekst izjave o usaglašenosti EU možete pronaći na sledećoj internet adresi: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® je zaštićeni žig u vlasništvu Esprinet S.p.A.
Svi brendovi su registrovani zaštitni

znakovi njihovih vlasnika.
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20,
20871 Vimercate (MB) - Italija
www.celly.com
Za informacije i kontakt, pišite na:
contact@esprinet.com

CE
Ovaj proizvod je u skladu sa Direktivom 2011/65/EU-2015/863/EU (RoHS). Proizvod nosi oznaku CE i stoga je u skladu sa sigurnosnim standardima koje je uspostavila Evropska unija.

IZJAVA O USAGLAŠENOSTI
Esprinet SpA izjavljuje da proizvod odgovara direktivi 2014/53/EU. Potpun tekst izjave o usaglašenosti EU možete pronaći na sledećoj internet adresi: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® je zaštićeni žig u vlasništvu Esprinet S.p.A.
Svi brendovi su registrovani zaštitni

TR

CELly®

Bu kullanıcı kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını ürünü kullanmadan önce okuyun. Kullanıcı kılavuzunu gelecekte başvuru yapmak için saklayın ve ürünü üçüncü şahıslara devrederken içinde bırakın. Esprinet S.p.A., ürünün yanlış kullanımı nedeniyle oluşan kişi veya mal zararlarından herhangi bir şekilde sorumlu tutulamaz.

Uyarılar
Ürünü özellikle uzun süreli kullanımlarda aşırı yüksek ses

Kullanım kılavuzu
KABLOSUZ KULAKLIK
Model: SOUNDBEAT
Rev01 - 26.03.2024

seviyelerinde dinlemekten kaçının. Ürünü aşırı yüksek ses seviyelerinde kullanırsanız, işitmenizi kalıcı olarak zarar verebilirsiniz. Orta seviyede ses seviyesinde dinleyin. Ürünü kullanırken ses uyarıları, alarm ve çevresel sesler farklı bir şekilde duyulabilir. Bu sinyallerin ses açısından farklı olduğunun farkında olun, böylece ilgili durumlarda sinyalleri tanıyabilirsiniz. Araç kullanırken, bisiklete binerken, makineleri çalıştırırken veya çevrenizdeki seslerin farkında olmanın azaldığı diğer durumlarda ürünü kullanmayın, bu size veya başkalarına risk oluşturabilir. Aynı zamanda, ürünü kullandığınız ülkede

yasal düzenlemelere ve hükümet düzenlemelerine de uyun. Ürünün arızalanmasını veya zarar görmesini önlemek için kazara düşmelere karşı dikkatli olun, ürünü ezmeyin, delmeyin veya yüksek düzeyde basınç uygulamayın. Ürünü nem, su veya diğer sıvılardan uzak tutun. Ürünü ısı kaynaklarına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, sobalara veya arabanızın yazın kontrol paneli gibi ısı kaynaklarına maruz bırakmayın. Ürünü değiştirmeye, tamir etmeye veya parçalara ayırmaya çalışmayın. Hasar görmüş bir ürün kullanmayın. Kuaför temizlik maddeleri, alkol veya diğer kimyasal çözümlerle asla agresif temizlik maddeleri kullanmayın, çünkü bunlar ürünün dış yüzeyini hasar verebilir veya ürünün işlevselliğini bozabilir. Ürünü su veya diğer sıvılara batırmayın.

Ürünün içinde servis edilebilir parçalar yoktur. Asla açıp/parçalamayın. Ürünü çocukların erişemeyeceği yerde tutun. Çocuklara veya engelli kişilere elektrikli ürünleri gözetimsiz kullanma izni vermeyin. Çocukların plastik ambalajla oynamasına izin vermeyin. Oyun sırasında onu yutabilir ve boğulabilirler. Çocukların üründen küçük parçaları çıkarmasına ve onlarla oynamasına izin vermeyin.

Şarj Etme
İlk kullanımda pilin tam kapasiteye kadar şarj edilmesi gerekmektedir. Şarj etmek için şarj kablosunu ürünün şarj portuna bağlayarak batarya şarj cihazının / bilgisayarın USB portuna bağlayın. Ürünün şarj olduğunu gösteren bir ışık yanacaktır ve ışık mavimsi döndüğünde şarj tamamlanmış olur.

Otomatik Yeniden Bağlanma
Kulaklıklar ve cihaz eşleştirildikten sonra, cihazın kablosuz işlevi açıldığında ve cihaz kablosuz menzildeyken otomatik olarak yeniden bağlanacaktır.

Çok Fonksiyonlu Tuşlar
" ": Kısa basınçla oynatma veya duraklatma / Uzun basınçla Güç AÇIK/ KAPALI
"-": Ses seviyesini azaltmak için uzun basınç / Önceki şarkı için kısa basınç
"+": Ses seviyesini artırmak için uzun basınç / Sonraki şarkı için kısa basınç
" ": Sesli asistan için basın

Açma ve Eşleştirme
Kulaklıkları Play/Duraklat düğmesini basılı tutarak açın. Kulaklıklar açıldıktan sonra, cihazınızda kablosuz

işlevi etkinleştirin, kablosuz menüye gidin ve SOUNDBEAT'i seçin, ardından kulaklıkları akıllı telefonunuzla bağlamak için "eşleştir"i seçin. Akıllı telefon bağlantısının tamamlandığını size bildirecektir. Bir şifre istenirse "0000" olarak girin.

Bakım
Ürünü temizlemek için aşındırıcı solventler kullanmayın; Ürüne keskin nesnelere zarar vermeyin, çizilmelere veya hasarlara neden olabilir; Ürünü yüksek sıcaklıklardan, tozdan ve nemden uzak tutun.

Teknik özellikler
Kablosuz sürüm: 5.3
Şarj süresi: 2,5 saat
Pil: Li-polimer pil 3,7V/300mAh

(1,11Wh)
Hassasiyet: -42 +/- 3dB
Hoparlör frekans yanıtı: 20Hz-20KHz
Maksimum güç: 9,5mW
Kablosuz menzil: 10m
Oynatma süresi: 36 saat
Konuşma süresi: 23 saat
Bekleme süresi: 60 saat
Kullanım sıcaklığı: 0-40°C
Boyut: 21,4*22,6*8 cm
Ağırlık: 213gr
Maksimum yayılan güç: <20mW
Frekans: 2,402 GHz - 2,480 GHz



BU ÜRÜNÜN DOĞRU BİÇİMDE İMHA EDİLMESİNE İLİŞKİN BİLGİLER
(Direktif 2013/56/EU)
Ürünün üzerindeki bu işaretleik veya ambalajı, ürünün ömrü sona erdiğinde,

çıkarılabilir olmayan pil dahil olmak üzere, ürünün diğer atık türlerinden ayrılması gerektiğini ve sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesi gerektiğini gösterir. Bu ürünün güvenli kullanımı, bu talimatlarla uyarak sağlanır, bunu saklayın ve ürünün tüm ömrü boyunca dikkatlice kullanın. Ürün teknik bakım gerektirmez, ASLA AYIRMA YAPMAYIN. Ürün içindeki pil entegre edilmiş ve değiştirilemez. İçerideki lityum-iyon/li-ion/polimer bataryayı çıkarmaya çalışmayın, çünkü aşırı ısınma, yanma ve yaralanma tehlikesi oluşturabilir. Pil sadece yeterli eğitimi almış teknisyenler tarafından çıkarılmalı ve yasalara uygun şekilde geri dönüştürülmelidir. Kullanıcılar, kullanılmış ürünü ücretsiz olarak yerel ayrı toplama merkezlerine veya satıcıya, bir bir ilişki veya ürünün boyutu 25 cm'den büyükse ücretsiz

olarak teslim etmelidir. Atık ürünün uygun bir şekilde bertaraf edilmesi, ürünün geri dönüşümünü, çevreye veya insan sağlığına zarar verebilecek olası zararları önlemeyi ve ürün malzemelerinin yeniden kullanımını ve/veya geri dönüşümünü teşvik etmeyi sağlar. Ev kullanıcılarının elektronik ürünlerin, hücrelerin ve pillerin yetkisiz atıklarını bertaraf etmesi yasal düzenlemelerle yaptırımlara tabidir.

Celly® Esprinet S.p.A.'ya ait bir ticari markadır. Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - İtalya Çin'de üretilmiştir. www.celly.com Bilgi ve iletişim için lütfen şu adrese yazın: contact@esprinet.com

uygun olarak üretilmektedir.

UYGUNLUK BEYANI
Esprinet SpA, ürünün 2014/53/AB direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde bulunabilir: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® Esprinet S.p.A.'ya ait bir ticari markadır. Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - İtalya Çin'de üretilmiştir. www.celly.com Bilgi ve iletişim için lütfen şu adrese yazın: contact@esprinet.com

uygun olarak üretilmektedir.

UYGUNLUK BEYANI
Esprinet SpA, ürünün 2014/53/AB direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde bulunabilir: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

uygun olarak üretilmektedir.

UYGUNLUK BEYANI
Esprinet SpA, ürünün 2014/53/AB direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde bulunabilir: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

uygun olarak üretilmektedir.

UYGUNLUK BEYANI
Esprinet SpA, ürünün 2014/53/AB direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde bulunabilir: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>



GR

Εγχειρίδιο οδηγιών
ΑΣΥΡΜΑΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ
Μοντέλο: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη και ιδιαίτερα τις σημειώσεις ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήστη για μελλοντική αναφορά και περιλάβετε το όταν παραδίδετε το προϊόν σε τρίτους. Η Esprinet S.p.A. δεν φέρει καμία ευθύνη για τραυματισμούς ή ζημιές που προκλήθηκαν σε πρόσωπα ή περιουσία λόγω κατάχρησης του προϊόντος.

Προειδοποιήσεις
Αποφύγετε την ακρόαση σε ακραία επίπεδα έντασης, ιδιαίτερα για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα κατά τη χρήση του προϊόντος. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υπερβολικά υψηλή ένταση, μπορεί να προκαλέσετε μόνιμη ζημιά στην ακοή σας. Ακούστε σε μέτριο επίπεδο έντασης. Οι ηχητικές προειδοποιήσεις, οι ειδοποιήσεις και οι περιβαλλοντικοί θόρυβοι μπορεί να ακούγονται διαφορετικά κατά τη φορά του προϊόντος. Να είστε προσεκτικοί για να αναγνωρίσετε τα σήματα στις αντίστοιχες

καταστάσεις. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν οδηγείτε οχήματα, κάνετε ποδήλατο, λειτουργείτε μηχανήματα ή σε άλλες καταστάσεις όπου η μειωμένη ευαισθησία στους περιβαλλοντικούς θορύβους μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για εσάς ή άλλους. Παράλληλα, τηρήστε επίσης τους νομικούς κανονισμούς και κανονισμούς της χώρας όπου χρησιμοποιείτε το προϊόν. Για να αποτρέψετε δυσλειτουργίες ή ζημιές στο προϊόν, αποφύγετε τυχαίες πτώσεις, μην το πιέζετε, μην το διατρυπάτε ή μην ασκείτε υψηλή πίεση σε αυτό. Κρατήστε το προϊόν μακριά από υγρασία, νερό ή άλλα υγρά. Μην αποθηκεύετε ή εκθέτετε το προϊόν σε πηγές θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως, θερμά καλοριφέρ, κουζίνες ή

άλλες θερμικές πηγές, όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι. Να μην προσπαθείτε να τροποποιήσετε, επισκευάσετε ή αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε ένα προϊόν που έχει υποστεί ζημιά. Να μην χρησιμοποιείτε ποτέ επιθετικά καθαριστικά, αλκοόλ ή άλλες χημικές ουσίες για τον καθαρισμό, καθώς μπορούν να βλάψουν την κατασκευή ή να επηρεάσουν τη λειτουργικότητα του προϊόντος. Να μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά. Δεν υπάρχουν επισκευάσιμα μέρη μέσα στο προϊόν. Ποτέ μην το ανοίγετε/αποσυναρμολογείτε. Να κρατάτε το προϊόν μακριά από τα παιδιά. Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά ή άτομα με αναπηρία να

Αυτόματη επανασύνδεση
Αφού τα ακουστικά και η συσκευή έχουν συζευχθεί, θα επανασυνδεθούν αυτόματα όταν η ασύρματη λειτουργία της συσκευής σας είναι ενεργοποιημένη και βρίσκονται εντός εμβέλειας. Πολυλειτουργικά πλήκτρα “-”: Πατήστε γρήγορα για αναπαραγωγή ή παύση / Πατήστε παρατεταμένα για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση
“-”: Πατήστε παρατεταμένα για μείωση της έντασης ή πατήστε γρήγορα για το προηγούμενο τραγούδι
“+”: Πατήστε παρατεταμένα για αύξηση της έντασης ή πατήστε γρήγορα για το επόμενο τραγούδι
“”: Πατήστε για τον φωνητικό βοηθό

Ενεργοποίηση και σύζευξη
Ενεργοποιήστε τα ακουστικά πατώντας παρατεταμένα το κουμπί Αναπαραγωγή/Παύση. Αφού ενεργοποιήσετε τα ακουστικά, ενεργοποιήστε την ασύρματη λειτουργία στη συσκευή σας, μεταβείτε στο μενού ασύρματης σύνδεσης και επιλέξτε το SOUNDBEAT, στη συνέχεια επιλέξτε “ζεύξη” για να συνδέσετε τα ακουστικά με το smartphone σας. Το smartphone θα ενημερώσει ότι η σύζευξη έχει ολοκληρωθεί. Εάν ζητηθεί κωδικός πρόσβασης, πληκτρολογήστε “0000”.

Συντήρηση

Να μην χρησιμοποιείτε αποξεστικούς διαλύτες για τον καθαρισμό του

προϊόντος.
Μην καταστρέφετε το προϊόν με οποιοδήποτε αιχμηρό αντικείμενο, καθώς μπορεί να το γρατζουνίσετε ή να το βλάψετε.
Να κρατάτε το προϊόν μακριά από υψηλές θερμοκρασίες, σκόνη και υγρασία.

Τεχνικές προδιαγραφές

Ασύρματη έκδοση: 5.3
Χρόνος φόρτισης: 2,5 ώρες
Μπαταρία: Μπαταρία Li-polymers 3,7V/300mAh (1,11Wh)
Ευαισθησία: -42 +/- 3dB
Απόκριση συχνότητας ηχείων: 20Hz-20KHz
Μέγιστη ισχύς: 9,5 mW
Ασύρματη εμβέλεια: 10μ
Χρόνος παιχνιδιού: 36 ώρες
Χρόνος ομιλίας: 23 ώρες

Χρόνος αναμονής: 60 ώρες
Θερμοκρασία χρήσης: 0-40°C
Μέγεθος: 21,4*22,6*8 cm
Βάρος: 213 γρ
Μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς: <20mW
Συχνότητα: 2.402 GHz - 2.480 GHz



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΕΛΑΤΩΝ ΓΙΑ ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Οδηγία 2013/56/EE)
Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή τη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν στο τέλος της ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της αναλώσιμης μπαταρίας, πρέπει να χωριστεί από άλλες μορφές

απορριμμάτων για να ανακυκλωθεί υπεύθυνα. Η ασφαλής χρήση αυτού του προϊόντος εξασφαλίζεται με την τήρηση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών, φυλάξτε το και χρησιμοποιήστε το με προσοχή καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής του προϊόντος. Το προϊόν δεν απαιτεί καμία τεχνική συντήρηση, ΜΗΝ ΤΟ ΑΝΟΙΓΕΤΕ. Η μπαταρία μέσα στο προϊόν είναι ενσωματωμένη και δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Μην προσπαθείτε να αφαιρέσετε τη μπαταρία λιθίου/li-ion/πολυμερούς που περιλαμβάνεται στο εσωτερικό του προϊόντος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, πυρκαγιά και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να αφαιρείται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς που μπορούν να την αφαιρέσουν χωρίς

κινδυνο και να την ανακυκλώσουν σύμφωνα με τους νόμους. Οι χρήστες πρέπει να παραδίδουν το προϊόν που δεν χρησιμοποιείται πλέον δωρεάν σε τοπικούς πόντους ξεχωριστής συλλογής ή στον λιανοπώλη, με αναλογία ένα προς ένα ή δωρεάν εάν το μέγεθος του προϊόντος είναι μεγαλύτερο από 25 εκατοστά. Η σωστή διάθεση των απορριμμάτων επιτρέπει την ανακύκλωση του προϊόντος, τη μεταχείρισή του με οικολογικά φιλικές μεθόδους διάθεσης για την πρόληψη πιθανών βλαβών στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία και για την προώθηση της επαναχρησιμοποίησης και/ή ανακύκλωσης των υλικών του προϊόντος. Η μη εξουσιοδοτημένη απόρριψη ηλεκτρονικών προϊόντων,

κυτάρων και μπαταριών από τους νοικοκυριούχους υπόκειται σε κυρώσεις που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία 2011/65/EE-2015/863/EE (RoHS). Το προϊόν φέρει το σήμα CE και, επομένως, συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχουν καθοριστεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η Esprinet SpA δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EE. Ολόκληρο το κείμενο

της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Για πληροφορίες και επικοινωνία, γράψτε στη διεύθυνση: contact@esprinet.com

Το Celly® είναι εμπορικό σήμα της Esprinet S.p.A.

Όλα τα εμπορικά σήματα είναι κατοχυρωμένα από τους αντίστοιχους ιδιοκτήτες τους.

www.celly.com

PL



Instrukcja obsługi
SŁUCHAWKI BEZPRZEWODOWE
Model: SOUNDBEAT
wersja - 07.2024



Przeczytaj tę instrukcję obsługi oraz w szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa przed użyciem produktu. Zachowaj instrukcję obsługi do celów przyszłego odniesienia oraz dołącz ją do produktu, jeśli przekazujesz go osobom trzecim. Esprinet S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

Ostrzeżenia

sytuacjach, w których ograniczona świadomość odgłosów w twoim otoczeniu może stanowić ryzyko dla ciebie lub innych. Jednocześnie przestrzegaj również przepisów i regulacji prawnych kraju, w którym używasz produktu. Aby zapobiec awariom lub uszkodzeniu produktu, unikaj przypadkowego upadku, nie zgniataj, nie przebijaj ani nie stosuj nadmiernego nacisku na produkt. Trzymaj produkt z dala od wilgoci, wody lub innych płynów. Nie przechowuj ani nie wystawiaj produktu na działanie źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, kaloryferów, pieców ani innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu latem. Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani rozbierać produktu. Nie używaj uszkodzonego produktu. Nie używaj w żadnym przypadku

agresywnych środków czyszczących, alkoholu ani innych rozwiązań chemicznych do czyszczenia, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu. Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach. Wewnątrz produktu nie ma elementów, które można naprawić. Nigdy nie otwieraj/rozbieraj go. Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym na korzystanie z urządzeń elektrycznych bez nadzoru. Upewnij się, że dzieci nie bawią się folią plastikową, którą mogą połknąć podczas zabawy i zadusić się. Upewnij się, że dzieci nie usuwają z produktu żadnych małych elementów i nie bawią się nimi.

Ładowanie
Przy pierwszym użyciu naładuj baterię do pełnej pojemności. Do ponownego naładowania podłącz kabel ładowania do portu ładowania produktu, łącząc go z portem USB ładowarki akumulatora/komputera. Włączy się światelko wskazujące, że produkt jest ładowany, a gdy światło zmieni kolor na niebieski, ładowanie zostanie zakończone.

Automatyczne ponowne łączenie
Po sparowaniu słuchawek i urządzenia będą się automatycznie ponownie łączyć, gdy funkcja bezprzewodowa urządzenia zostanie włączona i znajdzie się w zasięgu.

lub pauza / długie naciśnięcie - włączanie / wyłączenie zasilania
„-“: długie naciśnięcie - zmniejszenie głośności / krótkie naciśnięcie - poprzednia piosenka
„+“: długie naciśnięcie - zwiększenie głośności / krótkie naciśnięcie - następna piosenka
„ ”: naciśnij - asystent głosowy

Włączanie i łączenie
Włącz słuchawki, przytrzymując przycisk Play/Pause. Po włączeniu słuchawek, aktywuj funkcję bezprzewodową na urządzeniu, przejdź do menu bezprzewodowego i wybierz SOUNDBEAT, a następnie wybierz "sparuj", aby połączyć słuchawki z smartfonem. Smartfon wskaże, kiedy parowanie zostanie zakończone. Jeśli zostanie wymagane hasło, wprowadź "0000".

Klawisze wielofunkcyjne
„ ”: krótkie naciśnięcie - odtwarzanie

Konserwacja
Nie używaj środków żrących do czyszczenia produktu; Nie uszkadzaj produktu żadnym ostrym przedmiotem, ponieważ może go porysować lub uszkodzić; Trzymaj produkt z dala od wysokich temperatur, kurzu i wilgoci.

Specyfikacja techniczna
Wersja bezprzewodowa: 5.3
Czas ładowania: 2,5 godziny
Bateria: Bateria litowo-polimerowa 3,7 V/300 mAh (1,11 Wh)
Czułość: -42 +/- 3dB
Pasmo przenoszenia głośnika: 20 Hz-20 KHz
Maksymalna moc: 9,5 mW
Zasięg bezprzewodowy: 10 m

Czas gry: 36 godzin
Czas rozmów: 23 godziny
Czas czuwania: 60 godzin
Temperatura stosowania: 0-40°C
Rozmiar: 21,4*22,6*8 cm
Waga: 213 gr
Maksymalna moc promieniowania: <20 mW
Częstotliwość: 2,402 GHz – 2,480 GHz



INFORMACJE DLA KLIENTA DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEGO UTYLIZACJI TEGO PRODUKTU (Dyrektywa 2013/56/UE)
Oznaczenie na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt po zakończeniu swojego cyklu życia, w tym niewymienna bateria, musi

być oddzielony od innych rodzajów odpadów w celu odpowiedzialnego przetworzenia go w procesie recyklingu. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest zagwarantowane poprzez przestrzeganie tej instrukcji obsługi, zachowaj ją i używaj starannie przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga żadnych działań konserwacyjnych, NIGDY GO NIE ROZBIERAJ. Bateria wewnątrz produktu jest zintegrowana i nie można jej wymienić. Nie próbuj usunąć baterii litowo-jonowej/li-ion/poliimerowej znajdującej się wewnątrz produktu, ponieważ może to spowodować zagrożenie przegrzania, pożaru i uszkodzeń. Baterię powinien usunąć jedynie wykwalifikowany technik, który jest zobowiązany do odpowiedniego postępowania z odpadami. Nie należy wyrzucać baterii do śmieci. Bateria jest przeznaczona do recyklingu. Nie należy wyrzucać baterii do śmieci. Bateria jest przeznaczona do recyklingu. Nie należy wyrzucać baterii do śmieci. Bateria jest przeznaczona do recyklingu. Nie należy wyrzucać baterii do śmieci.

z prawem. Użytkownicy powinni oddać produkt po zakończeniu okresu użytkowania do lokalnych centrów zbierania odpadów lub do sprzedawcy, w stosunku jeden do jednego, lub bezpłatnie, jeśli rozmiar produktu przekracza 25 cm. Odpowiednie pozbycie się odpadów pozwala na recykling produktu, jego przetwarzanie zgodne z przyjaznym dla środowiska metodami usuwania odpadów zapobiega możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego i promuje ponowne wykorzystanie i/ lub recykling materiałów produktu. Nieautoryzowane usuwanie odpadów elektronicznych, komórek i baterii przez użytkowników domowych wiąże się z sankcjami przewidzianymi przez obowiązujące przepisy prawa.



Ten produkt spełnia Dyrektywę 2011/65/UE-2015/863/UE (RoHS). Produkt posiada znak CE i jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Esprinet SpA oświadcza, że produkt spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności Unii Europejskiej jest dostępny pod adresem internetowym: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® to zastrzeżona marka należąca do firmy Esprinet S.p.A.

Wszystkie znaki towarowe są zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Włochy
Wyprodukowano w Chinach.
www.celly.com

Aby uzyskać informacje i kontakt, napisz na adres: contact@esprinet.com



Pred použitím tohto produktu si prečítajte tento manuál a najmä bezpečnostné pokyny. Uchovajte si manuál pre budúce referencie a zahrňte ho, keď predávate produkt tretím stranám. Spoločnosť Esprinet S.p.A. nezodpovedá za akékoľvek zranenie alebo škodu spôsobenú osobám alebo majetku v dôsledku nesprávneho použitia produktu.

Varovania
 Vyhnite sa počúvaniu pri extrémnych

právne predpisy a ustanovenia krajiny, v ktorej používate produkt. Aby ste predišli poruchám alebo poškodeniu produktu, zabráňte náhodným pádom, neprejazdu, prieniku alebo nadmernému tlaku na produkt. Držte produkt mimo vlhkosti, vody alebo iných tekutín. Nevystavujte produkt žiadnym zdrojom tepla, priamemu slnečnému svetlu, radiátorom, sporákom alebo iným zdrojom tepla, napríklad palubnej doske vášho auta v lete. Neskúšajte produkt upravovať, opravovať alebo rozobrať.

Nepoužívajte poškodený produkt. V žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, alkohol alebo iné chemické látky na čistenie, pretože môžu poškodiť povrch alebo ovplyvniť funkčnosť produktu. Produkt neponárajte do vody alebo

iných tekutín. Vnútri produktu nie sú žiadne servisovateľné časti. Nikdy ho neotvárajte ani nerozoberajte. Držte produkt mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte, aby deti alebo osoby s postihnutím používali elektrické produkty bez dozoru. Dávajte pozor, aby si deti nehráli s plastovým obalom, mohli by ho počas hry prehltnúť a udusiť sa.

Dávajte pozor, aby si deti neodoberali malé diely z produktu a nehrali sa s nimi.

Nabíjanie

Pri prvom použití nabite batériu na plnú kapacitu. Na dobítenie pripojte produkt a zapojte ho do USB portu nabíjačky / počítača. Započne sa svetelná signalizácia, ktorá indikuje, že produkt sa nabíja, a keď sa

svetlo zmení na modré, nabíjanie je dokončené.

Automatické opätovné pripojenie

Po spárovaní slúchadiel a zariadenia sa automaticky znovu pripoja, keď je zapnutá bezdrôtová funkcia vášho smartfónu. Smartfón vás upozorní, keď bude spárovanie dokončené. Ak bude vyžadované heslo, zadajte "0000".

Údržba

Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky na čistenie produktu; Nepoškodzujte produkt žiadnym ostrým predmetom, pretože by ste ho mohli poškriabať alebo poškodiť; Držte produkt mimo vysokých teplôt, prachu a vlhkosti.

Technické špecifikácie

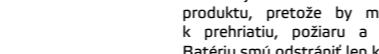
Bezdrôtová verzia: 5.3

Play/Pause. Po zapnutí slúchadiel aktivujte bezdrôtovú funkciu na svojom zariadení, prejdite do bezdrôtového menu a vyberte SOUNDBEAT, potom vyberte "spárovať", aby ste spojili slúchadlá so svojím smartfónom. Slúchadlá vás upozorní, keď bude spárovanie dokončené. Ak bude vyžadované heslo, zadajte "0000".

Údržba
 Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky na čistenie produktu; Nepoškodzujte produkt žiadnym ostrým predmetom, pretože by ste ho mohli poškriabať alebo poškodiť; Držte produkt mimo vysokých teplôt, prachu a vlhkosti.

Technické špecifikácie
 Bezdrôtová verzia: 5.3

Doba nabíjania: 2,5 hodiny
 Batéria: Li-polymérová batéria 3,7V/300mAh (1,11Wh)
 Citlivosť: -42 +/- 3dB
 Frekvenčná odozva reproduktorov: 20Hz-20KHz
 Maximálny výkon: 9,5mW
 Bezdrôtový dosah: 10m
 Doba prehrávania: 36 hodín
 Doba hovoru: 23 hodín
 Pohotovostná doba: 60 hodín
 Teplota použitia: 0-40°C
 Veľkosť: 21,4*22,6*8 cm
 Hmotnosť: 213 gr
 Maximálny vyžiarený výkon: <20mW
 Frekvencia: 2 402 GHz – 2 480 GHz



INFORMÁCIE PRE ZÁKAZNÍKA O SPRÁVNOM ODPADOVANÍ TOTOHO

PRODUKTU (Smernica 2013/56/EÚ) Toto označenie na produkte alebo jeho obale znamená, že produkt na konci svojej životnosti, vrátane neodnímateľnej batérie, musí byť oddelený od iných typov odpadov a recyklovaný zodpovedne. Bezpečné používanie tohto produktu je zaručené dodržiavaním tohto návodu na použitie. Uchovávajte ho a používajte opatrne po celú dobu životnosti produktu. Produkt nevyžaduje žiadne druhy technickej údržby, NEROZOBRAZUJTE HO NIKDY. Batéria vo vnútri produktu je integrovaná a nie je možné ju vymeniť. Neskúšajte odstrániť batériu zvnútra produktu, pretože by mohlo dôjsť k prehriatiu, požiaru a zraneniam. Batériu smú odstrániť len kvalifikovaní technici, ktorí ju dokážu bezpečne odstrániť a recyklovať v súlade s

právnymi predpismi. Používatelia by mali bezplatne odovzdať produkt po skončení životnosti na miestnych zberných odpaď alebo predajcovi, v pomere jeden ku jednému alebo bezplatne, ak veľkosť produktu presahuje 25 cm. Správne odstraňovanie odpadov umožňuje recykláciu produktu, jeho spracovanie ekologickými spôsobmi odstraňovania odpadov, čím sa zabráni možným škodám na životnom prostredí alebo ľudskému zdraviu a podporuje sa opätovné využitie a/alebo recyklácia materiálov produktu. Neoprávnené odstraňovanie elektronických výrobkov, buniek a batérií domácimi používateľmi podlieha trestom podľa platných právnych predpisov.

ochrannými známkami ich príslušných vlastníkov. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Taliansko Vyrobené v Číne. www.celly.com Pre informácie a kontakt píšete na: contact@esprinet.com

DEKLARÁCIA O ZHODE
 Spoločnosť Esprinet SpA vyhlasuje, že produkt spĺňa smernicu 2014/53/EÚ. Úplný text deklarácie o zhode EÚ je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® je ochranná známka, ktorej vlastníkom je spoločnosť Esprinet S.p.A. Všetky značky sú registrovanými



Uživatelský manuál
BEZDRÁTOVÁ SLUCHÁTKA
Model: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



Před použitím tohoto výrobku si přečtěte tento uživatelský manuál a zejména bezpečnostní pokyny. Uchovejte si uživatelský manuál pro budoucí reference a předejte ho spolu s výrobkem třetím stranám. Společnost Esprinet S.p.A. nenesе žádnou odpovědnost za zranění nebo škody způsobené osobám nebo majetku v důsledku nesprávného použití výrobku.

Varování
Vyhňte se poslechu při extrémně

předpisy a ustanovení země, ve které používáte výrobek. Abyste předešli poruchám nebo poškození výrobku, vyhněte se náhodným pádům, nešlape na výrobek, neprořízněte ho ani nepoužívejte vysoký tlak.

Uchovávejte výrobek mimo vlhkost, vodu nebo jiné kapaliny. Neukládejte nebo nevystavujte výrobek žádným zdrojům tepla, přímému slunečnímu záření, radiátorům, kamnům nebo jiným zdrojům tepla, jako je palubní deska vašeho auta v létě. Nezkoušejte výrobek upravovat, opravovat nebo rozebírat. Nepoužívejte poškozený výrobek. V žádném případě nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, alkohol nebo jiné chemické látky k čištění, neboť by mohly poškodit povrch nebo narušit funkčnost výrobku. Nezanášejte výrobek do vody nebo

jiných kapalin. Vnitřek výrobku neobsahuje servisovatelné díly. Nikdy jej neotevírejte nebo nerozkládejte. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte, aby děti nebo osoby s postižením používaly elektrické výrobky bez dozoru. Dbejte na to, aby si děti nehrály s plastovým obalem, mohly by ho spolknout při hře a udusit se.

Dbejte na to, aby si děti neodnimaly malé díly z výrobku a nehrály si s nimi.

Nabíjení

Při prvním použití dobijte baterii na plnou kapacitu. Pro dobíjení připojte nabíjecí kabel do nabíjecího portu výrobku a zapojte jej do USB portu nabíječky / počítače. Začne svítit kontrolka, která indikuje, že výrobek se dobíjí, a když se světlo změní na modré, dobíjení je dokončeno.

zařízení, přejděte do bezdrátového menu a vyberte SOUNDBEAT, poté vyberte "spárovat" pro připojení sluchátek ke svému smartphonu. Smartphon vás upozorní, když bude spárování dokončeno. Pokud bude požadováno heslo, zadejte "0000".

Údržba

Nepoužívejte abrazivní rozpouštědla k čištění výrobku; Nezpůsobujte výrobku žádné poškození žádným ostrým předmětem, aby nedošlo k poškrábání nebo poškození; Uchovávejte výrobek mimo vysoké teploty, prach a vlhkost.

Technické specifikace

Bezdrátová verze: 5.3
Doba nabíjení: 2,5 hodiny

Baterie: Li-polymerová baterie 3,7V/300mAh (1,11Wh)
Citlivost: -42 +/- 3dB
Frekvence odezva reproduktoru: 20Hz-20KHz
Maximální výkon: 9,5mW
Bezdrátový dosah: 10m
Doba hraní: 36 hodin
Doba hovoru: 23 hodin
Pohotovostní doba: 60 hodin
Teplota použití: 0-40°C
Velikost: 21,4*22,6*8 cm
Hmotnost: 213 gr
Maximální vyzářený výkon: <20mW
Frekvence: 2,402 GHz – 2,480 GHz



INFORMACE PRO ZÁKAZNÍKY
O SPRÁVNÉM ODSTRAŇOVÁNÍ
TOHOTO PRODUKTU (Směrnice

2013/56/EU)
Toto označení na výrobku nebo jeho obalu znamená, že výrobek na konci své životnosti, včetně neodnátelné baterie, musí být oddělen od jiných typů odpadu a recyklován odpovídajícím způsobem. Bezpečné používání tohoto výrobku je zaručeno dodržováním tohoto návodu k použití, uchovejte ho a používejte pečlivě po celou dobu životnosti výrobku. Výrobek nevyžaduje žádný druh technické údržby, NEROZKLÁDEJTE HO. Baterie uvnitř výrobku je integrovaná a nelze ji vyměnit. Nekoušete odstraňovat lithium-ion / li-ion / polymerní baterii uvnitř výrobku, protože může dojít k nebezpečí přehřátí, požáru a zranění. Baterii mohou odstranit pouze kvalifikovaní technici, kteří ji mohou odstranit bez jakéhokoliv nebezpečí a recyklovat v souladu se zákony.

Uživatelé by měli výrobek po skončení jeho životnosti bezplatně odevzdat do místních sběrných středisek nebo prodejci, v poměru jedna k jedné, nebo zdarma, pokud je velikost výrobku větší než 25 cm. Řádné odstraňování odpadu umožní recyklaci výrobku, jeho zpracování ekologickými způsoby odstraňování odpadu, což zabrání možným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví a podpoří opětovné využití a/nebo recyklaci materiálů výrobku. Neoprávněné odstraňování elektronických výrobků, buněk a baterií domácími uživateli se trestá podle platných právních předpisů.

ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků.
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Itálie
Vyrobeno v Číně.
www.celly.com
Pro informace a kontakt pište na: contact@esprinet.com

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Společnost Esprinet SpA prohlašuje, že výrobek splňuje směrnici 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:
<https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® je ochranná známka vlastněná společností Esprinet S.p.A.
Všechny značky jsou registrovanými

CE
Tento výrobek splňuje směrnici RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Výrobek je označen značkou CE a proto splňuje bezpečnostní normy stanovené Evropskou unií.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Společnost Esprinet SpA prohlašuje, že výrobek splňuje směrnici 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:
<https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® je ochranná známka vlastněná společností Esprinet S.p.A.
Všechny značky jsou registrovanými



Ръководство за потребителя
БЕЗЖИЧНИ СЛУШАЛКИ
Модел: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



Прочетете това ръководство за потребителя и по-специално бележките за безопасност преди да използвате продукта. Запазете ръководството за потребителя за бъдещи справки и го включете, когато предавате продукта на трети лица.

Esprinet S.p.A. няма да носи никаква отговорност за наранявания или повреди, причинени на хора или имущество вследствие на злоупотреба с продукта.

Предупреждения

Избягвайте слушане на много високи силни звуци, особено при продължителна употреба на продукта.

Ако използвате продукта с твърде висока сила, може да увредите постоянно слуха си. Слушайте при умерена сила. Звуковете предупреждения, аларми и околните шумове може да звучат по-различно, когато носите продукта. Бъдете внимателни как се различават тези сигнали по звук, за да ги разпознаете в съответните ситуации. Не използвайте продукта, когато шофирате

моторни превозни средства, карате колело, работите с машини или в други ситуации, където намалено внимание към околните шумове може да представлява риск за вас или за другите. В същото време спазвайте и законовите разпоредби в страната, в която използвате продукта. За да предотвратите неизправности или повреда на продукта, избягвайте случайните падания, не го натискайте, не пробивайте и не упражнявайте голямо налягане върху продукта. Дръжте продукта далеч от влага, вода или други течности. Не го съхранявайте или излагайте на източници на топлина, директна слънчева светлина, радиатори, печки или други източници на топлина, като таблото на

автомобила ви през лятото. Не се

опитвайте да промените, поправяте или разглобявате продукта.

Не използвайте повреден продукт. По никакъв начин не използвайте агресивни почистващи агенти, алкохол или други химически разтвори за почистване, тъй като те могат да повредят корпуса или да нарушат функционалността на продукта. Не потапяйте продукта във вода или други течности. В продукта няма ремонтни части. Никога го не отваряйте или разглобявайте. Пазете продукта на недостъпно място за деца. Никога не позволявайте на деца или лица с увреждания да използват електрически продукти без надзор.

Уверете се, че децата не играят с пластмасовата опаковка. Те могат да го погълнат по време на игра и да се задушат.

обхват.

Многофункционални бутони
“ ”: кратко натискане - Пускане или пауза / Държете натиснато - Включване/изключване
“-”: задръжте натиснато - намаляване на силата на звука / кратко натискане - предишна песен
“+”: задръжте натиснато - увеличение на силата на звука / кратко натискане - следваща песен
“ ”: натиснете - гласов асистент

Включване и свързване

За да включите слушалките, задръжте бутона за възпроизвеждане/пауза. След като слушалките се включат, активирайте безжичната функция на устройството си, отидете в безжичното меню и изберете

SOUNDBEAT, след което изберете “свързване” за да свържете слушалките със своя смартфон. Смартфонът ще покаже когато свързването е завършено. Ако се изисква парола, въведете “0000”.

Поддръжка

Не използвайте абразивни разтворители за почистване на продукта; Не повреждайте продукта с никакъв вид остър предмет, тъй като това може да го надраска или повреди; Дръжте продукта далеч от високи температури, прах и влага.

Технически спецификации

Безжична версия: 5.3
Време за зареждане: 2,5 часа
Батерия: Li-polymers батерия

3.7V/300mAh (1,11Wh)
Чувствителност: -42 +/- 3dB
Честотна характеристика на високоговорителя: 20Hz-20KHz
Максимална мощност: 9.5mW
Безжичен обхват: 10m
Време за игра: 36 часа
Време за разговори: 23 часа
Време на готовност: 60 часа
Температура на използване: 0-40°C
Размер: 21.4*22.6*8cm
Тегло: 213gr
Максимална излъчена мощност: <20mW

Честота: 2,402 GHz - 2,480 GHz



ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТИТЕ ЗА ПРАВИЛНО ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ТОЗИ ПРОДУКТ (Директива 2013/56/ЕС)
Тази маркировка на продукта

или неговата опаковка означава, че в края на жизнения му цикъл, включително неразглобяемата батерия, продуктът трябва да бъде отделен от други видове отпадъци, за да се рециклира отговорно. Безопасното използване на този продукт е гарантирано, ако се спазват настоящите инструкции, запазете ги и ги използвайте внимателно през целия жизнен цикъл на продукта. Продуктът не изисква никакъв вид техническо обслужване, НЕ РАЗГЛОБЯВАЙТЕ ГО. Батерията вътре в продукта е интегрирана и не може да бъде подменяна. Не опитвайте да извадите литиево-йонната / li-ion / полимерната батерия, включена в продукта, тъй като това може да доведе до опасност от прегряване, пожар и нараняване. Батерията

трябва да бъде извадена само от квалифицирани техници, които могат да я извадят безопасно и да я рециклират съгласно закона. Потребителите трябва безплатно да предоставят използвания продукт в края на неговия жизнен цикъл в местните центрове за отделно събиране или на търговеца, като съотношение един към един или безплатно, ако размерът на продукта е по-голям от 25 см. Правилното отстраняване на отпадъците позволява рециклирането на продукта, неговата обработка с приемливи за околната среда методи за обезвреждане, което предотвратява възможни вреди за околната среда или човешкото здраве и насърчава повторната употреба и/или рециклирането на материалите на

продукта. Незаконното изхвърляне на електронни продукти, клетки и батерии от страна на домашни потребители се наказва санкции, предвидени от съответните законодателни актове.

следния интернет адрес:
<https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® е търговска марка, притежание на Esprinet S.p.A. Всички търговски марки са регистрирани търговски марки на съответните им собственици. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Италия
Произведено в Китай.
www.celly.com
За информация и контакт, моля, пишете на: contact@esprinet.com

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
Esprinet SpA заявява, че продуктът отговаря на директивата 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е наличен на



RO

Manualul utilizatorului
CASTI FĂRĂ FIR
Model: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



Citiți acest manual de utilizare și în special notele de siguranță, înainte de a utiliza produsul. Păstrați manualul de utilizare pentru referințe viitoare și includeți-l atunci când pasați produsul către terți. Esprinet S.p.A. nu va fi în niciun fel responsabil pentru vătămări sau daune cauzate persoanelor sau proprietăților rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produsului.

Avertismente
Evitați ascultarea la volume extreme,

din jurul dvs. ar putea reprezenta un risc pentru dvs. sau pentru alții. În același timp, respectați și reglementările și prevederile legale din țara în care utilizați produsul. Pentru a preveni defectarea sau deteriorarea produsului, evitați căderile accidentale, nu striviți, nu perforați sau nu aplicați o presiune ridicată asupra produsului. Țineți produsul departe de umiditate, apă sau alte lichide. Nu depozitați sau expuneți produsul la surse de căldură, lumina directă a soarelui, radiatoare, aragazuri sau alte surse de căldură, cum ar fi bordul mașinii dvs. în timpul verii. Nu încercați să modificați, reparați sau demontați produsul. Nu utilizați un produs deteriorat. Nu utilizați în niciun caz agenți de curățare agresivi, alcool sau alte soluții chimice pentru curățare, deoarece acestea pot deteriora carcasa sau chiar

pot afecta funcționalitatea produsului. Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide. În interiorul produsului nu există piese reparabile. Niciodată să nu îl deschideți/demontați. Țineți produsul departe de copii. Niciodată să nu permiteți copiilor sau persoanelor cu dizabilități să utilizeze produse electrice fără supraveghere. Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu ambalajul de plastic. Aceștia pot să-l înghită în timpul jocului și să se sufocese.

Încărcare

La prima utilizare, încărcați bateria până la capacitatea maximă. Pentru a reîncărca, conectați cablul de încărcare la portul de încărcare al produsului, conectându-l la portul USB al unui încărcător de baterie/computer. Va apărea o lumină care indică faptul că produsul se încarcă, iar când lumina

devine albastră, încărcarea este completă. Porniți căștile apăsând butonul de redare/pauză. După ce căștile sunt pornite, activați funcția fără fir pe dispozitivul dvs., mergeți la meniul fără fir și selectați SOUNDBEAT, apoi selectați "cuplare" pentru a conecta căștile la smartphone-ul dvs. Smartphone-ul va indica când cuplarea este completă. Dacă vi se solicită o parolă, tastați "0000".

Întreținere

Nu utilizați solvenți abrazivi pentru curățarea produsului; Nu deteriorați produsul cu niciun fel de obiect ascuțit, deoarece acesta ar putea fi zgâriat sau deteriorat; Țineți produsul departe de temperaturi ridicate, praf și umiditate.

Pornire și cuplare

Specificatii tehnice
Versiunea wireless: 5.3
Timp de încărcare: 2,5 ore
Baterie: baterie Li-polimeri
3.7V/300mAh (1,11Wh)
Sensibilitate: -42 +/- 3dB
Raspuns in frecventa difuzorului: 20Hz-20KHz
Putere maxima: 9,5 mW
Raza wireless: 10m
Timp de joc: 36 de ore
Timp de convorbire: 23 de ore
Timp de așteptare: 60 de ore
Temperatura de utilizare: 0-40°C
Dimensiune: 21,4*22,6*8 cm
Greutate: 213 gr
Puterea maximă radiată: <20mW
Frecvență: 2.402 GHz - 2.480 GHz



INFORMAȚII PENTRU CLIENTI PRIVIND DESEURILE CORECTE ALE ACESTUI PRODUS (Directiva 2013/56/UE)

Această marcă de pe produs sau pe ambalajul său înseamnă că la sfârșitul vieții sale, inclusiv bateria nereciclabilă, produsul trebuie separat de alte tipuri de deșeuri pentru a fi reciclat în mod responsabil. Utilizarea sigură a acestui produs este garantată prin respectarea acestui manual de instrucțiuni, păstrați-l și utilizați-l cu grijă pe toată durata de viață a produsului. Produsul nu necesită niciun fel de întreținere tehnică, NICIODATĂ NU-L DEMONTAȚI. Bateria din interiorul produsului este integrată

și nu poate fi înlocuită. Nu încercați să scoateți bateria de ioni de litium/li-ion/polimer inclusă în interiorul produsului, deoarece poate produce pericol de supraîncălzire, incendiere și vătămare. Bateria trebuie să fie îndălaturată doar de către tehnicieni calificați, care să o poată îndepărta fără niciun pericol și să o recycleze în conformitate cu legea. Utilizatorii ar trebui să predea produsul uzat gratuit în centrele locale de colectare separată sau la comerciant, în raportul unu la unu sau gratuit dacă dimensiunea produsului este mai mare de 25 cm. O eliminare adecvată a deșeurilor permite reciclarea produsului, tratarea cu eliminare compatibilă ecologic pentru a preveni posibilele daune mediului sau sănătății umane și să promoveze reutilizarea și/sau reciclarea materialelor produsului. Eliminarea

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Esprinet SpA declară că produsul este conform cu directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate a UE este disponibil la următorul adresă de internet: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

neautorizată a deșeurilor de produse electronice, celule și baterii de către utilizatorii casnici implică sancțiuni prevăzute de legislația în vigoare.

CE

Acest produs este conform cu RoHS 2011/65/UE-2015/863/UE. Produsul are marca CE și, prin urmare, este conform cu normele de siguranță stabilite de Uniunea Europeană.

Celly® este o marcă înregistrată deținută de Esprinet S.p.A. Toate mărcile sunt mărci înregistrate ale proprietarilor lor respectivi. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia Produs în China. www.celly.com Pentru informații și contact, vă rugăm să scrieți la: contact@esprinet.com

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Esprinet SpA declară că produsul este conform cu directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate a UE este disponibil la următorul adresă de internet: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>



Lees deze gebruikershandleiding en met name de veiligheidsinstructies voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruikershandleiding voor toekomstige referentie en voeg deze toe wanneer u het product doorgeeft aan derden. Esprinet S.p.A. is op geen enkele manier verantwoordelijk voor letsel of schade aan personen of eigendommen als gevolg van verkeerd gebruik van het product.

Waarschuwingen

Vermijd luisteren op extreem hoge volumes, vooral gedurende langere periodes bij gebruik van het product. Als u het product op een te hoog volume gebruikt, kunt u permanent gehoorschade oplopen. Luister op een gematigd volume. Audio-waarschuwingen, meldingen en omgevingsgeluiden kunnen anders klinken wanneer u het product draagt. Wees bewust van hoe deze signalen verschillen qua geluid, zodat u de signalen in overeenkomstige situaties kunt herkennen. Gebruik het product niet tijdens het besturen van gemotoriseerde voertuigen, fietsen, bedienen van machines of in andere

situaties waar verminderd bewustzijn van geluiden in uw omgeving een risico voor u of anderen kan vormen. Houd tegelijkertijd ook rekening met de wettelijke voorschriften in het land waar u het product gebruikt. Om storingen of beschadigingen aan het product te voorkomen, vermijd per ongeluk vallen, pletten, doorboren of een hoge druk op het product uit te oefenen. Houd het product uit de buurt van vocht, water of andere vloeistoffen. Bewaar of plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht, radiatoren, kachels of andere warmtebronnen, zoals het dashboard van uw auto in de zomer. Probeer het product niet te wijzigen, repareren of demonteren. Gebruik geen beschadigd product. Gebruik in geen geval agressieve

reinigingsmiddelen, alcohol of andere chemische oplossingen om te reinigen, omdat deze de behuizing kunnen beschadigen of zelfs de functionaliteit van het product kunnen beïnvloeden. Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen. Er zijn geen te repareren onderdelen in het product. Open/demonteer het nooit. Houd het product buiten het bereik van kinderen. Sta nooit toe dat kinderen of personen met een handicap elektrische producten gebruiken zonder toezicht. Zorg ervoor dat kinderen niet met het plastic verpakkingsmateriaal spelen. Ze kunnen het inslikken tijdens het spelen en zichzelf verwurgen. Zorg ervoor dat kinderen geen kleine onderdelen van het product verwijderen en ermee spelen.

Multifunctionele knoppen
 “ ”: kort indrukken om af te spelen of

te pauzeren / lang indrukken voor in- of uitschakelen
 “-”: lang indrukken om het volume te verlagen / kort indrukken voor vorig nummer
 “+”: lang indrukken om het volume te verhogen / kort indrukken voor volgend nummer
 “ ”: indrukken voor spraakassistent

Inschakelen en koppelen

Zet de hoofdtelefoon aan door de Play/Pauze-knop ingedrukt te houden. Nadat de hoofdtelefoon is ingeschakeld, activeert u de draadloze functie op uw apparaat, gaat u naar het draadloze menu en selecteert u SOUNDBEAT, vervolgens selecteert u “koppelen” om de hoofdtelefoon met uw smartphone te verbinden. De smartphone geeft aan wanneer het koppelen is voltooid. Als om een

wachtwoord wordt gevraagd, typt u “0000”.
Onderhoud
 Gebruik geen schurende oplosmiddelen om het product te reinigen; Beschadig het product niet met scherpe voorwerpen, omdat dit krassen of beschadigingen kan veroorzaken; Houd het product uit de buurt van hoge temperaturen, stof en vocht.

Technische specificaties

Draadloze versie: 5.3
 Oplaadtijd: 2,5 uur
 Batterij: Li-polymere batterij
 3,7V/300mAh (1,11Wh)
 Gevoeligheid: -42 +/- 3dB
 Frequentierespons luidspreker: 20 Hz-

20 kHz
 Maximaal vermogen: 9,5 mW
 Draadloos bereik: 10m
 Speelduur: 36 uur
 Gesprekstijd: 23 uur
 Stand-bytijd: 60 uur
 Gebruikstemperatuur: 0-40°C
 Maat: 21,4*22,6*8 cm
 Gewicht: 213gr
 Maximaal uitgestraald vermogen: <20 mW
 Frequentie: 2.402 GHz - 2.480 GHz



KLANTENINFORMATIE VOOR JUISTE AFVALVERWERKING VAN DIT PRODUCT (Richtlijn 2013/56/EU)
 Dit merkteken op het product of de verpakking betekent dat het product aan het einde van zijn levensduur,

inclusief de niet-verwijderbare batterij, gescheiden moet worden van andere soorten afval om het op verantwoorde wijze te recyclen. Het veilige gebruik van dit product wordt gegarandeerd door het naleven van deze handleiding, bewaar deze en gebruik deze zorgvuldig gedurende de hele levensduur van het product. Het product heeft geen technisch onderhoud nodig, DEMONTAGEER HET NOOIT. De batterij in het product is geïntegreerd en niet vervangbaar. Probeer de lithium-ion/li-ion/polymeer batterij in het product niet te verwijderen, omdat dit gevaar kan opleveren van oververhitting, brand en letsel. De batterij mag alleen worden verwijderd door gekwalificeerde professionele technici, die deze zonder enig gevaar kunnen verwijderen en volgens de wet kunnen recyclen.

Gebruikers moeten het afgedankte product gratis inleveren bij lokale inzamelingscentra of bij de winkelier, één op één of gratis als de grootte van het product groter is dan 25 cm. Een juiste afvalverwerking maakt recycling van het product mogelijk, behandeling met milieuvriendelijke afvalverwerkingsmethoden om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid te voorkomen en de hergebruik en/of recycling van de materialen van het product te bevorderen. Niet-geautoriseerde verwijdering van elektronische producten, cellen en batterijen door huishoudelijke gebruikers kan leiden tot sancties volgens de geldende wetgeving.

Alle merken zijn geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italië
 Gemaakt in China.
 www.celly.com
 Voor informatie en contact kunt u schrijven naar: contact@esprinet.com

CE
 Dit product voldoet aan RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Het product draagt het CE-keurmerk en voldoet daarmee aan de veiligheidsnormen die zijn vastgesteld door de Europese Unie.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT
 Esprinet SpA verklaart dat het product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres:
<https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® is een geregistreerd handelsmerk van Esprinet S.p.A.



Перед использованием продукта прочтите данное руководство пользователя и, в частности, указания по безопасности. Сохраните руководство пользователя для дальнейшего использования и приложите его при передаче продукта третьим лицам. Esprinet S.p.A. не несет никакой ответственности за травмы или ущерб, причиненный лицам или имуществу в результате неправильного использования продукта.

Предупреждения

Руководство пользователя
БЕСПРОВОДНЫЕ НАУШНИКИ
Модель: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024

Избегайте прослушивания на слишком высокой громкости, особенно в течение длительного времени при использовании продукта.

Если вы используете изделие на слишком высокой громкости, вы можете необратимо повредить свой слух. Слушайте на умеренной громкости. Звуковые предупреждения, оповещения и шум окружающей среды могут звучать по-другому при ношении продукта. Помните, как эти сигналы различаются по звучанию, чтобы вы могли распознавать сигналы в соответствующих ситуациях. Не используйте продукт при вождении транспортных средств, езде на

велосипеде, работе с механизмами или в других ситуациях, когда нарушение восприятия шумов вокруг вас может представлять опасность для вас или других людей. В то же время соблюдайте также правовые нормы и положения страны, где вы используете продукт. Во избежание неисправности или повреждения изделия избегайте случайных падений, не раздавливайте, не прокалывайте и не оказывайте на изделие сильного давления.

Храните изделие вдали от влаги, воды и других жидкостей. Не храните и не подвергайте изделие воздействию источников тепла, прямых солнечных лучей, радиаторов, печей или других источников тепла, таких как приборная панель вашего автомобиля летом. Не пытайтесь модифицировать, ремонтировать или разбирать изделие.

Не используйте поврежденный продукт. Ни при каких обстоятельствах не используйте для чистки агрессивные чистящие средства, спирт или другие химические растворы, так как они могут повредить корпус или даже ухудшить функциональность изделия. Не погружайте изделие в воду или другие жидкости. Внутри изделия нет обслуживаемых частей. Никогда не открывайте/разбирайте его. Храните продукт в недоступном для детей месте. Никогда не позволяйте детям или людям с ограниченными возможностями использовать электроприборы без присмотра. Следите за тем, чтобы дети не играли с полиэтиленовой упаковкой. Они могут проглотить его во время игры и задохнуться.

Следите за тем, чтобы дети не снимали с изделия мелкие детали и не играли с

ними.

Зарядка

При первом использовании зарядите аккумулятор до полной емкости. Для подзарядки подключите зарядный кабель к порту зарядки продукта, подключив его к USB-порту зарядного устройства/компьютера. Появится индикатор, указывающий на то, что изделие заряжается. Когда индикатор станет синим, зарядка завершена.

Автоматическое переподключение

После сопряжения гарнитуры и устройства они будут автоматически повторно подключены, когда беспроводная функция вашего устройства будет включена и окажется в зоне действия.

Многофункциональные клавиши «<»: короткое нажатие Воспроизведение или пауза / Длительное нажатие Включение / выключение питания «>»: длительное нажатие для уменьшения громкости/короткое нажатие для перехода к предыдущей песне.

«+»: долгое нажатие для увеличения громкости / короткое нажатие для перехода к следующей песне. «>»: нажмите для голосового помощника

Включение и сопряжение

Включите гарнитуру, удерживая кнопку «Воспроизведение/Пауза». После включения наушников вы это сделаете. Активируйте функцию беспроводной связи на своем устройстве, перейдите в меню беспроводной связи и выберите SOUNDBEAT, затем выберите

«Сопряжение», чтобы подключить наушники к смартфону. Смартфон укажет, когда сопряжение будет завершено. Если запрашивается пароль, введите «0000».

Обслуживание

1. Не используйте абразивные растворители для очистки изделия;
2. Не повреждайте изделие острыми предметами, так как это может поцарапать или повредить его;
3. Берегите изделие от высоких температур, пыли и влаги.

Технические характеристики

Беспроводная версия: 5.3
Время зарядки: 2,5 часа
Аккумулятор: литий-полимерный аккумулятор 3,7 В/300 мАч (1,11 Втч).

Чувствительность: -42 +/- 3 дБ
Частотная характеристика динамика: 20 Гц-20 кГц
Максимальная мощность: 9,5 мВт
Радиус действия беспроводной связи: 10 м

Время игры: 36 часов
Время разговора: 23 часа
Время ожидания: 60 часов
Температура использования: 0-40°C.

Размер: 21,4*22,6*8 см.

Вес: 213гр
Максимальная излучаемая мощность: <20 мВт
Частота: 2402–2480 ГГц



ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ ДЛЯ

ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ (Директива 2013/56/EU)
Эта маркировка на изделии или его упаковке означает, что по окончании срока службы изделие, включая несъемную батарею, необходимо отделить от других видов отходов для его ответственной переработки. Безопасное использование этого продукта гарантируется соблюдением данного руководства по эксплуатации. Сохраняйте его и осторожно используйте на протяжении всего срока службы продукта. Изделие не требует никакого технического обслуживания, НИКОГДА НЕ РАЗБИРАЙТЕ ЕГО. Батарея внутри изделия встроена и не подлежит замене. Не пытайтесь извлечь 8 литий-ионных/литий-ионных/полимерных аккумуляторов, находящихся внутри изделия, поскольку это может

привести к опасности перегрева, ожогам и травмам. Батарею должны снимать только квалифицированные профессиональные специалисты, которые могут снять ее без какой-либо опасности и утилизировать в соответствии с законом. Пользователи должны бесплатно сдать отработанный продукт в местные центры отдельного сбора или розничному продавцу по принципу «один к одному» или бесплатно, если размер продукта превышает 25 см. Соответствующая утилизация отходов позволяет отправить продукт на переработку, обработка экологически безопасными методами утилизации способствует предотвращению возможного вреда окружающей среде или здоровью человека и содействует повторному использованию и/или

переработке материалов продукта. Несанкционированная утилизация электронных продуктов, элементов питания и батарей от бытовых пользователей влечет за собой санкции валютного законодательства.



Этот продукт соответствует требованиям RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Продукт имеет маркировку CE и, следовательно, соответствует стандартам безопасности, установленным Европейским Союзом.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
Esprinet SpA заявляет, что продукт соответствует директиве 2014/53/ЕС.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете:
<https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>

Celly® является торговой маркой, принадлежащей Esprinet S.p.A. Все бренды являются зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев. Esprinet SpA, через Energy Park 20, 20871 Вимеркате (МБ) - Италия
Сделано в Китае.

Для получения информации и связи пишите по адресу: contact@esprinet.com.



Kasutusjuhend
JUHTATA KÕRVAKLAPID
Mudel: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



Enne toote kasutamist lugege läbi käesolev kasutusjuhend ja eriti ohutusjuhised. Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja lisage see toote edasiandmisel kolmandatele isikutele.

Esprinet S.p.A. ei vastuta toote väärkasutuse tõttu inimestele või varale tekitatud vigastuste või kahjude eest.

Hoiatused
Vältige äärmusliku helitugevusega kuulamist, eriti toote kasutamisel

pikema aja jooksul.

Kui kasutate toodet liiga suure helitugevusega, võite jäädavalt kahjustada oma kuulmist. Kuulake mõõduka helitugevusega. Helihoiatused, hoiatused ja keskkonnamüra võivad toote kandmisel kõlada erinevalt. Olge teadlik, kuidas need signaalid oma heli poolest erinevad, et saaksite vastavates olukordades signaale ära tunda. Ärge kasutage toodet mootorsõidukite juhtimisel, jalgrattaga sõitmisel, masinatega töötamisel või muudes olukordades, kus teie ümbritseva müra tajumine võib ohustada teid või teisi. Samal

ajal järgige ka selle riigi õigusnorme ja sätteid, kus toodet kasutate. Tootet talitlushäirete või kahjustamise vältimiseks vältige juhuslikku kukkumist, ärge muljuge, torgake toodet ega avaldage sellele suurt survet.

Hoidke toodet eemal niiskusest, veest või muudest vedelikest. Ärge hoidke ega jätke toodet suvel kuumaallika, otsese päikesevalguse, radiaatorite, ahjude või muude soojusallikate, näiteks auto armatuurlaua kätte. Ärge proovige toodet modifitseerida, parandada ega lahti võtta.

Ärge kasutage kahjustatud toodet. Ärge mingil juhul kasutage puhastamiseks agressiivseid puhastusvahendeid, alkoholi ega muid keemilisi lahuseid, kuna need võivad kahjustada korpust või isegi kahjustada toote funktsionaalsust.

Ärge kastke toodet vette ega muudesse vedelikesse. Tootet sees ei ole hooldatavaid osi. Ärge kunagi avage/võtke lahti. Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas. Ärge lubage lastel ega puuetega inimestel kunagi järelevalveta elektritooteid kasutada. Veenduge, et lapsed ei mängiks plastümbrisega. Nad võivad selle mängides alla neelata ja lämbuda. Veenduge, et lapsed ei eemaldaks tootest väikseid osi ega mängiks nendega.

Multifunktsionaalsed klahvid
" ": lühike vajutus Esita või paus/pikk vajutus Toide SISSE/VÄLJA
"-": pikk vajutus helitugevuse vähendamiseks / lühike vajutus eelmise loo jaoks
"+": pikk vajutus helitugevuse suurendamiseks / lühike vajutus järgmise loo jaoks

Sisselülitamine ja sidumine
Lülitage peakomplekt sisse, hoides all nuppu Esita/Paus. Pärast

kõrvaklappide sisselülitamist saate seda teha. Aktiveerige oma seadmes juhtmevaba funktsioon, minge traadita ühenduse menüüsse ja valige SOUNDBEAT, seejärel valige "pair", et ühendada kõrvaklapid nutitelefoniga. Nutitelefon annab märku, kui sidumine on lõppenud. Kui küsitakse parooli, tippige "0000".

Hooldus
1. Ärge kasutage toote puhastamiseks abrasiivseid lahusteid;
2. Ärge kahjustage toodet ühegi tüüpi teravate esemetega, kuna see võib seda kriimustada või kahjustada;
3. Hoidke toodet kõrgete temperatuuride, tolmu ja niiskuse eest eemal.

Tehnilised kirjeldused
Traadita versioon: 5.3
Laadimisaeg: 2,5 tundi
Aku: liitiumpolümeeraku 3,7 V / 300 mAh (1,11 Wh)
Tundlikkus: -42 +/- 3dB
Kõlari sagedusreaktsioon: 20Hz-20KHz
Maksimaalne võimsus: 9,5mW
Juhtmevaba leviala: 10 m
Mänguaeg: 36 tundi
Kõneaeg: 23 tundi
Ooteaeg: 60 tundi
Kasutustemperatuur: 0-40°C
Suurus: 21,4*22,6*8 cm
Kaal: 213 gr
Maksimaalne kiirgusvõimsus: <20mW
Sagedus: 2,402 GHz – 2,480 GHz



KLIENDI TEAVE SELLE TOOTE ÕIGE JÄÄTMETE KOHTA (direktiiv 2013/56/EL)

See tootel või selle pakendil olev märgistus tähendab, et toode, kaasa arvatud eemaldamatu aku, tuleb selle eluea lõpus eraldada muudest jäätmetest, et seda vastutustundlikult taaskasutada. Selle toote ohutu kasutamine on tagatud selle kasutusjuhendi järgimisega, hoidke seda alles ja kasutage hoolikalt kogu toote kasutusaja jooksul. Toode ei vaja mingit tehnilist hooldust, ÄRGE KUNAGI LAHTI VALMISTAGE. Tootet sees olev aku on integreeritud ja seda ei saa vahetada. Ärge proovige eemaldada 8 toote sees olevat

liitiumioon/liitiumioon/polümeerakut, kuna see võib põhjustada ülekuumenemise, põletushaavu ja vigastusi. Akut tohivad eemaldada ainult kvalifitseeritud professionaalsed tehnikud, kes suudavad selle ilma igasuguse ohuta eemaldada ja seadusi järgides taaskasutada. Kasutajad peaksid andma kasutusea lõppenud toote tasuta kohalikesse lahuskogumiskeskustesse või jaemüüjale, kas üks ühele, või tasuta, kui toote suurus on suurem kui 25 cm. Piisav jäätmekäitlusluba toote ringlussevõtuks, keskkonnasõbraliku jäätmekäitlusega töötlemiseks aitab ära hoida võimalikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele ning soodustab korduskasutamist ja/ või toote materjalide ringlussevõttu. Kodukasutajate elektroonikatoodete, elementide ja akude volitamata

kõrvaldamisega kaasnevad valuutaseadusandlikud sanktsioonid.

See toode vastab RoHS 2011/65/EU-2015/863/EL nõuetele. Tootel on CE-märgis ja seega vastab see Euroopa Liidu poolt kehtestatud ohutusstandarditele.

VASTAVUSDEKLARATSIOON
Esprinet SpA kinnitab, et toode vastab 2014/53 / EL direktiivile. EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>
Celly® on Esprinet S.p.A. kaubamärk. Kõik kaubamärgid on nende vastavate

omanike registreeritud kaubamärgid. Esprinet S.p.A. kaudu Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Itaalia
Toodetud Hiinas.
www.celly.com
Info ja kontakti saamiseks kirjutage aadressil: contact@esprinet.com

See toode vastab RoHS 2011/65/EU-2015/863/EL nõuetele. Tootel on CE-märgis ja seega vastab see Euroopa Liidu poolt kehtestatud ohutusstandarditele.

VASTAVUSDEKLARATSIOON
Esprinet SpA kinnitab, et toode vastab 2014/53 / EL direktiivile. EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>
Celly® on Esprinet S.p.A. kaubamärk. Kõik kaubamärgid on nende vastavate



Lietotāja rokasgrāmata
BEZVADU AUSTIŅAS
Modelis: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un jo īpaši drošības norādījumus. Saglabājiet lietotāja rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un iekļaujiet to, nododot izstrādājumu trešajām personām. Esprinet S.p.A. nekādā veidā neuzņemas atbildību par ievainojumiem vai bojājumiem, kas nodarīti personām vai īpašumam, kas radušies produkta nepareizas lietošanas rezultātā.

Brīdinājumi

radīt risku jums vai citiem. Vienlaikus ievērojiet arī tās valsts tiesību aktus un noteikumus, kurā izstrādājumu lietojat. Lai novērstu izstrādājuma darbības traucējumus vai bojājumus, izvairieties no nejaušas krišanas, nesaspiediet, neduriet izstrādājumu un nespiediet uz to ar augstu spiedienu.

Izvairieties no klausīšanās ārkārtējā skaļumā, jo īpaši ilgstoši, lietojot izstrādājumu. Lietojot izstrādājumu pārāk lielā skaļumā, varat neatgriezeniski sabojāt dzirdi. Klausieties mērenā skaļumā. Valkājot izstrādājumu, skaņas brīdinājumi, brīdinājumi un vides trokšņi var izklausīties atšķirīgi. Nemiet vērā, kā šie signāli atšķiras pēc to skaņas, lai jūs varētu atpazīt signālus atbilstošās situācijās. Nelietojiet izstrādājumu, vadot mehāniskos transportlīdzekļus, braucot ar velosipēdu, strādājot ar mašīnām vai citās situācijās, kur traucēta apkārtējo trokšņu uztvere var

sabojāt korpusu vai pat pasliktināt izstrādājuma funkcionalitāti. Nemērciet izstrādājumu ūdenī vai citos šķidrums. Produkta iekšpusē nav apkopējamo daļu. Nekad neatveriet/neizjauciet to. Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā. Nekad neļaujiet bērniem vai personām ar invaliditāti bez uzraudzības izmantot elektriskos izstrādājumus. Pārliedzieties, ka bērni nespēlējas ar plastmasas iesaiņojumu. Viņi to var norīt spēlējoties un nosmakt. Daudzfunkciju taustiņi " ": īsi nospiediet Atskaņot vai pauze/ Ilgi nospiediet Power ON/OFF "-": ilgi nospiediet, lai samazinātu skaļumu / īsi nospiediet iepriekšējo dziesmu "+": turiet nospiešanu, lai palielinātu skaļumu / īsi nospiediet, lai iegūtu nākamo dziesmu " ": nospiediet, lai atvērtu balss palīgu

Leslēģšana un savienošana pāri
Ieslēdziet austiņas, turot nospiešanu atskaņošanas/pauzes pogu. Pēc austiņu ieslēģšanas jūs to darīsiet. Ierīcē aktivizējiet bezvadu funkciju, dodieties uz bezvadu izvēlni un atlasiet SOUNDBEAT, pēc tam atlasiet "sapārot", lai savienotu austiņas ar viedtālruni. Viedtālrunis parādīs, kad savienošana pāri ir pabeigta. Ja tiek pieprasīta parole, ierakstiet "0000".

Automātiska atkārtota savienošana
Kad austiņas un ierīce ir savienotas pāri, tās automātiski tiks atkārtoti savienotas, kad ierīces bezvadu funkcionalitāte ir ieslēģta un atrodas darbības zonā.

Apkope
1. Produkta tīrīšanai neizmantojiet abrazīvus šķīdinātājus;
2. Nebojājiet izstrādājumu ar jebkāda veida asiem priekšmetiem, jo tie var to saskrāpēt vai sabojāt;
3. Sargājiet produktu no augstām temperatūrām, putekļiem un mitruma.

Tehniskās specifikācijas
Bezvadu versija: 5.3
Uzlādes laiks: 2,5 stundas
Akumulators: Li-polimēru akumulators 3,7V/300mAh (1,11Wh)
Jutība: -42 +/- 3dB
Skaļruņu frekvences reakcija: 20Hz-20KHz
Maksimālā jauda: 9,5mW
Bezvadu diapazons: 10 m
Spēles laiks: 36 stundas
Sarunu laiks: 23 stundas
Gaidīšanas laiks: 60 stundas
Lietošanas temperatūra: 0-40°C
Izmērs: 21,4*22,6*8 cm
Svars: 213gr
Maksimālā izstarotā jauda: <20mW
Frekvence: 2,402 GHz – 2,480 GHz



KLIENTA INFORMĀCIJA PAR ŠĪ PRODUKTA PAREIZĀM ATKRITUMIEM (Direktīva 2013/56/ES)
Šis marķējums uz izstrādājuma vai tā iepakojuma nozīmē, ka produkts, ieskaitot neizņemamo akumulatoru, tā kalpošanas laika beigās ir jāatdala no cita veida atkritumiem, lai to pārstrādātu atbildīgi. Šī produkta droša lietošana tiek garantēta, ievērojot šo instrukciju rokasgrāmatu, saglabājiet to un rūpīgi lietojiet to visu izstrādājuma kalpošanas laiku. Produktam nav nepieciešama nekāda veida tehniskā apkope, NEKAD TO NEIZJAUNO. Akumulators izstrādājuma iekšpusē ir integrēts un nav nomaināms. Nemēģiniet izņemt 8 izstrādājuma iekšpusē esošos litija/litija jonu/polimēra akumulatorus, jo tas var izraisīt pārkaršanu, apdegumus un savainojumus. Akumulatoru drīkst izņemt tikai kvalificēti profesionāli tehniķi, kas spēj to izņemt bez jebkāda veida briesmām un nodot otrreizējai pārstrādei, ievērojot likumu. Lietotājiem bez maksas ir jānodod nolietotais produkts vietējos dalītās savākšanas centros vai mazumtirgotājam, piemēram, viens pret vienu, vai bez maksas, ja produkta izmērs ir lielāks par 25 cm. Atbilstoša atkritumu izvešanas atļauja, lai piešķirtu produkta otrreizējai pārstrādei, apstrādei ar videi draudzīgu iznīcināšanu, novērs iespējamo kaitējumu videi vai cilvēku veselībai un veicina atkārtotu izmantošanu un/ vai izstrādājuma materiālu pārstrādi.

Neatļauta elektronisko izstrādājumu, elementu un bateriju izmešana no sadzīves lietotāja ir saistīta ar valūtu likumdošanas sankcijām.

CE
Šis produkts atbilst RoHS 2011/65/EU-2015/863/ES. Produktam ir CE marķējums, tāpēc tas atbilst Eiropas Savienības noteiktajiem drošības standartiem.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Esprinet SpA paziņo, ka produkts atbilst 2014/53/ES direktīvai. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>
Celly® ir preču zīme, kas pieder

Esprinet S.p.A.
Visi zīmoli ir to attiecīgo īpašnieku reģistrētas preču zīmes.
Esprinet S.p.A., izmantojot Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Itālija
Ražots Ķīnā.
www.celly.com
Lai iegūtu informāciju un sazinātos, lūdzu, rakstiet uz: contact@esprinet.com

Esprinet S.p.A.
Visi zīmoli ir to attiecīgo īpašnieku reģistrētas preču zīmes.
Esprinet S.p.A., izmantojot Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Itālija
Ražots Ķīnā.
www.celly.com
Lai iegūtu informāciju un sazinātos, lūdzu, rakstiet uz: contact@esprinet.com

LT



Vartotojo vadovas
BELAIDĖS AUSINĖS
Modelis: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



Prieš naudodami gaminį, perskaitykite šį vartotojo vadovą ir ypač saugos pastabas. Išsaugokite vartotojo vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir įtraukite jį perduodant gaminį trečiosioms šalims. Esprinet S.p.A. jokių būdu neprisiima atsakomybės už sužalojimus ar žalą, padarytą asmenims ar turtui dėl netinkamo gaminio naudojimo.

Įspėjimai
Venkite klausytis dideliu garsumu, ypač ilgą laiką, kai naudojate gaminį.

Kad išvengtumėte gaminio gedimo ar sugadinimo, venkite atsitiktinio kritimo, nesutraiškykite, nepradurkite gaminio ir nespauskite jo.

Saugokite gaminį nuo drėgmės, vandens ar kitų skysčių. Vasarą nelaikykite gaminio ir nelaikykite jo nuo šilumos šaltinio, tiesioginių saulės spindulių, radiatorių, viryklių ar kitų šilumos šaltinių, tokių kaip automobilio prietaisų skydelis. Nebandykite modifikuoti, taisyti ar ardyti gaminio. Nenaudokite pažeisto gaminio. Jokiomis aplinkybėmis valymui nenaudokite agresyvių valymo priemonių, alkoholio ar kitų cheminių tirpalų, nes jie gali sugadinti korpusą ar net pabloginti gaminio funkcionalumą. Nemerkitė gaminio į vandenį ar kitus skysčius. Gaminio viduje nėra techninės priežiūros dalių. Niekada jo

neatidarykite/neardykite. Produktą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Niekada neleiskite vaikams ar neįgaliesiems naudoti elektros gaminį be priežiūros. Pasirūpinkite, kad vaikai nežaistų su plastikine plėvele. Žaisdami jie gali jį nuryti ir uždusti.

Įsitinkite, kad vaikai nepašalina iš gaminio jokių smulkių dalių ir nežaidžia su jomis.

Įkrovimas
Naudodami pirmą kartą, įkraukite akumuliatorių iki galo. Norėdami įkrauti, prijunkite įkrovimo laidą prie gaminio įkrovimo prievado, prijungdami jį prie akumuliatoriaus įkroviklio / kompiuterio USB prievado. Pasirodys lemputė, rodanti, kad gaminys kraunamas, kai lemputė tampa mėlyna, įkrovimas baigtas.

tai padarysite. Įrenginyje suaktyvinkite belaidžio ryšio funkciją, eikite į belaidžio ryšio meniu ir pasirinkite SOUNDBEAT, tada pasirinkite „suporuoti“, kad prijungtumėte ausines prie išmaniojo telefono. Išmanusis telefonas parodys, kai susiejimas bus baigtas. Jei reikalaujama slaptažodžio, įveskite „0000“.

Priežiūra
1. Nenaudokite abrazyvinių tirpiklių gaminiui valyti;
2. Negadinkite gaminio jokiais aštriais daiktais, nes jie gali jį subraižyti arba sugadinti;
3. Saugokite gaminį nuo aukštos temperatūros, dulkių ir drėgmės.

Techninės specifikacijos
Belaidė versija: 5.3

Įkrovimo laikas: 2,5 valandos
Baterija: Ličio polimerų baterija 3,7 V / 300 mAh (1,11 Wh)
Jautrumas: -42 +/- 3dB
Garsiakalbio dažnio atsakas: 20Hz-20KHz
Maksimali galia: 9,5mW
Belaidžio ryšio diapazonas: 10 m
Žaidimo laikas: 36 valandos
Pokalbio laikas: 23 valandos
Budėjimo laikas: 60 valandų
Naudojimo temperatūra: 0-40°C
Dydis: 21,4*22,6*8 cm
Svoris: 213gr
Maksimali spinduliavimo galia: <20mW
Dažnis: 2,402 GHz – 2,480 GHz



KLIENTO INFORMACIJA APIE

TEISINGAS ŠIO GAMINIO ATLIEKAS (Direktyva 2013/56/ES)
Šis ženklas ant gaminio ar jo pakuotės reiškia, kad pasibaigus gaminio eksploataavimo laikui, įskaitant neišimamą bateriją, reikia atskirti nuo kitų rūšių atliekų, kad būtų galima atsakingai perdirbti. Saugus šio gaminio naudojimas garantuojamas laikantis šios instrukcijos vadovo, saugokite jį ir atsargiai naudokite visą gaminio naudojimo laiką. Gaminiui nereikia jokios techninės priežiūros, NIEKADA JO NENAUDOKITE. Gaminio viduje esanti baterija yra integruota ir nekeičiama. Nebandykite išimti 8 ličio jonų / ličio jonų / polimerų baterijų, esančių gaminio viduje, nes gali kilti perkaitimo, nudegimų ir sužalojimų pavojus. Akumuliatorių gali išimti tik kvalifikuoti profesionalūs technikai, kurie gali jį išimti be jokio pavojaus

ir perdirbti laikantis įstatymų. Naudotojai turėtų nemokamai atiduoti eksploatacijos pabaigos gaminį į vietinius atskirus surinkimo centrus arba mažmenininkui, kaip vienas prieš vieną, arba nemokamai, jei gaminio dydis yra didesnis nei 25 cm. Tinkamas atliekų šalinimo leidimas suteikia gaminiui perdirbimą, apdorojimą ekologišku šalinimu padeda išvengti galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai ir skatina pakartotinį naudojimą ir (arba) gaminių medžiagų perdirbimą. Už neteisėtą buitinių naudotojų elektroninių gaminių, elementų ir baterijų išmetimą taikomos valiutos teisės aktų sankcijos.

ATITIKTIES DEKLARACIJA
Esprinet SpA pareiškia, kad gaminys atitinka 2014/53 / ES direktyvą. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNBEAT.pdf>Celly® yra prekės ženklas, priklausantis Esprinet S.p.A. Visi prekių ženklai yra atitinkamų savininkų registruotieji prekių ženklai. Esprinet S.p.A., per Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) – Italija Pagaminta Kinijoje.

www.celly.com
Norėdami gauti informacijos ir susisiekti, rašykite adresu contact@esprinet.com



Šis gaminys atitinka RoHS 2011/65/ EU-2015/863/ES. Gaminys turi CE ženklą, todėl atitinka Europos Sąjungos nustatytus saugos standartus.



HU

Használati utasítás
VEZETÉK NÉLKÜLI FEJHALLGATÓ
Modell: SOUNDBEAT
Rev00 - 07.2024



A termék használata előtt olvassa el ezt a használati útmutatót és különösen a biztonsági tudnivalókat. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi hivatkozás céljából, és mellékelje hozzá, amikor a terméket harmadik félnek továbbítja. Az Esprinet S.p.A. semmilyen módon nem tehető felelőssé a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő személyi vagy vagyoni sérülésekért vagy károkért.

Figyelmeztetések

zajló zajok észlelésének csökkenése veszélyt jelenthet Önre vagy másokra. Ugyanakkor tartsa be annak az országnak a törvényi előírásait és rendelkezéseit is, ahol a terméket használja. A hibás működés vagy a termék károsodásának elkerülése érdekében kerülje a véletlen leesést, ne törje össze, szúrja ki vagy gyakoroljon nagy nyomást a termékre. Tartsa távol a terméket nedvességtől, víztől vagy egyéb folyadékoktól. Nyáron ne tárolja és ne tegye ki a terméket hőforrásnak, közvetlen napfénynek, radiátornak, kályhának vagy más hőforrásnak, például autója műszerfalának. Ne próbálja módosítani, javítani vagy szétszerelni a terméket.

Ne használjon sérült terméket. Semmilyen körülmények között ne használjon agresszív tisztítószereket,

alkoholt vagy más vegyi oldatokat a tisztításhoz, mivel ezek károsíthatják a készülékházat, vagy akár ronthatják a termék működését. Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. A termék belsejében nincsenek javítható alkatrészek. Soha ne nyissa ki/szerelje szét. Tartsa a terméket gyermekektől elzárva. Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy fogyatékkal élő személyek felügyelet nélkül használják az elektromos termékeket. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne játsszanak a műanyag csomagolással. Játék közben lenyelhetik és megfulladhatnak. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne vegyenek ki semmilyen apró alkatrészt a termékből, és ne játsszanak velük.

Töltés

Első használatkor töltsse fel az akkumulátort teljes kapacitásra.

Az újratöltéshez csatlakoztassa a töltőkábelt a termék töltőportjához az akkumulátortöltő/számítógép USB-portjához csatlakoztatva. Megjelenik egy fény, amely jelzi, hogy a termék töltődik, amikor a jelzőfény kékre vált, a töltés befejeződött.

Bekapcsolás és párosítás

Kapcsolja be a headsetet a Lejátszás/Szünet gomb lenyomva tartásával. A fejhallgató bekapcsolása után megteszi. Aktiválja a vezeték nélküli funkciót eszközén, lépjen a vezeték nélküli menübe, és válassza a SOUNDBEAT lehetőséget, majd válassza a „párosítás” lehetőséget a fejhallgató és az okostelefon csatlakoztatásához. Az okostelefon jelzi, ha a párosítás befejeződött. Ha jelszót kér, írja be a „0000”-t.

Karbantartás

1. Ne használjon súroló hatású

oldószereket a termék tisztításához; 2. Ne sértse meg a terméket semmilyen éles tárggyal, mert megkarcolhatja vagy megsérülhet; 3. Tartsa távol a terméket magas hőmérséklettől, portól és nedvességtől.

Műszaki adatok

Vezeték nélküli verzió: 5.3
Töltési idő: 2,5 óra
Akkumulátor: Li-polimer akkumulátor 3,7V/300mAh (1,11Wh)
Érzékenység: -42 +/- 3dB
Hangszóró frekvencia átvitele: 20Hz-20KHz
Maximális teljesítmény: 9,5mW
Vezeték nélküli hatótáv: 10 m
Játékidő: 36 óra
Beszélgetési idő: 23 óra
Készenléti idő: 60 óra
Felhasználási hőmérséklet: 0-40°C

Mérete: 21,4*22,6*8 cm
Súly: 213 gr
Maximális kisugárzott teljesítmény: <20mW
Frekvencia: 2,402 GHz – 2,480 GHz



AZ ÜGYFÉL TÁJÉKOZTATÁSA
A TERMÉK MEGFELELŐ
HULLADÉKÁHOZ (2013/56/EU
irányelv)

Ez a jelölés a terméken vagy a csomagolásán azt jelenti, hogy a terméket élettartama végén, beleértve a kivehetetlen akkumulátort is, el kell különíteni a többi hulladéktól a felelősségteljes újrahasznosítás érdekében. A termék biztonságos használatát jelen használati útmutató betartása garantálja, őrizze meg és

használja körültekintően a termék teljes élettartama alatt. A termék semmiféle műszaki karbantartást nem igényel, SOHA NE SZERELJE SZÉT. A termékben lévő akkumulátor beépített és nem cserélhető. Ne próbálja meg eltávolítani a termék belsejében található 8 lítium-ion/li-ion/polimer akkumulátort, mert túlmelegedést, égési sérülést és sérülést okozhat. Az akkumulátort csak szakképzett technikusok távolíthatják el, akik minden veszély nélkül képesek eltávolítani és a törvényi előírásoknak megfelelően újrahasznosítani. A felhasználók az elhasználdott terméket a helyi szelektív gyűjtőhelyeken vagy a kiskereskedőnek díjmentesen adják át, vagy ingyenesen, ha a termék mérete meghaladja a 25 cm-t. Megfelelő hulladékkezelési engedély



Ez a termék megfelel az RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU előírásainak. A termék CE jelöléssel

rendelkezik, ezért megfelel az Európai Unió által megállapított biztonsági szabványoknak.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Esprinet SpA kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <https://xchange.esprinet.com/comp/celly/SOUNDBEAT.pdf>
A Celly® az Esprinet S.p.A. védjegye. Minden márka a megfelelő tulajdonosának bejegyzett védjegye. Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Olaszország Kínában készült.
www.celly.com
Információért és kapcsolatfelvételért kérjük, írjon a contact@esprinet.com címre